



### الجموعه الأوروبية تقرر اجراء مباحثات مباشرة مع المنظمة واسرائيل

بروكسل - وكالات الأنباء -  
قرر وزراء خارجية دول المجموعة الأوروبية الاثني عشرة في اجتماعهم في بروكسل أمس اجراء مباحثات مباشرة مع منظمة التحرير الفلسطينية واسرائيل من أجل التوصل الى حل للنزاع في الشرق الأوسط.  
وقد كلف المجلس الوزاري وزراء خارجية فرنسا واليونان واسبانيا بالقيام بلقاء هذه المباحثات المباشرة التي حدد لها شهر يناير المقبل.  
وقالت مصادر المجموعة الأوروبية ان هذه المباحثات ستم بالتسليم مع الولايات المتحدة الأميركية.



صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة وأخوه الشيخ عيسى بن سلمان آل خليفة أمير دولة البحرين بعد وصول سمو رئيس الدولة إلى المنامة أمس (و.ا.أ. - م. - بالأمطار الصناعية)

## زايد لدى وصوله المنامة: نتطلع بكثير من التفاؤل لنتائج تجدد الرغبة بالتعاون

المنامة - و.ا.أ. -  
أعرب صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة عن سعادته للانتهاء بقيادة دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية والمشاركة في مؤتمر القمة التاسع للمجلس

وأكد سموه في بيان صحفي أدلى به لدى وصوله إلى المنامة قبل ظهر أمس ان مجلس التعاون قد ازداد صلاحية وأصبح أقوى مما كان مشيراً إلى ان القمة التاسعة تمثل استمراراً لفاعلية الانجازات العديدة التي تمتعت بها شجوب دول المجلس.

وقال سموه انه يتطلع إلى هذه القمة بكثير من الأمل والتفاؤل لدعم وتطوير مسيرة التعاون والخروج بنتائج تجدد الرغبة في التعاون والإخاء.  
وكان صاحب السمو رئيس الدولة قد وصل بسلامة الله وحفظه إلى المنامة قبل ظهر أمس حيث كان في مقدمة مستقبلي سمو الشيخ عيسى بن سلمان آل خليفة أمير دولة البحرين.

«التفاصيل» صفحة ١٢

## وزراء نفط «التعاون» يبحثون خطة للطوارئ

المنامة - البيان -  
ناقشت لجنة التعاون البترول لدول مجلس التعاون الخليجي مساء أمس الأوضاع البترولية في السوق العالمية ووسائل استقرارها. كما ناقشت وسائل التعاون الخليجي في مجال انتاج وتصنيع النفط.

ويستكمل وزراء نفط التعاون صباح اليوم اجتماعاتهم لوضع تقريرهم النهائي لمهمة لرفعها إلى اجتماع القمة.

وعلمت «البيان» ان من أهم الموضوعات المطروحة على جدول أعمال وزراء نفط «التعاون» خطة الطوارئ الخاصة بقيام دول مجلس التعاون بتعويض أية دولة عضو فيه في حالة توقف امدادات النفط لأي سبب كان والحفاظ على ذات الحصة التي تنتجها في الظروف العادية وهناك اشتباكات الدول الأعضاء أكدت على أهمية اقرار هذه الخطة خلال قمة البحرين.

وعلمت «البيان» ان سلطنة عمان ستقدم تقريراً شاملاً ووافياً حول الأوضاع النفطية ونتائج اتصالاتها مع الدول المنتجة للبترول وذلك تنفيذاً (البيان من ١٦ عمود ٣)

قذاحة الراح

قلم الباشا

le mut de Cartier

ماجستيك Majestic

القمة في الذوق والرفاهية

شروع المكنون من نغون ١٣٨٥١٥

## قمة «العطاء والثناء» تبدأ أعمالها في المنامة خطة خليجية موحدة لدفع جهود السلام بين العراق وايران وعقد المؤتمر الدولي

المنامة - نبيل فهمي -  
بدأت أمس بقاعة الجسرة بفضي شيراتون البحرين اجتماعات الدورة التاسعة للمجلس الأعلى للتعاون لدول الخليج العربية برئاسة الشيخ عيسى بن سلمان آل خليفة أمير دولة البحرين رئيسة الدولة الحالية للمجلس. بدأت وفائع الجلسة الافتتاحية الأولى بكلمة أكد فيها على أهمية الموضوعات المطروحة في جدول الأعمال خاصة بعد لجوء السلام التي أصبحت تعيشها المنطقة. كما أشاد بقرارات مؤتمر الجزائر وإعلان الدولة الفلسطينية.

ثم بدأت بعد ذلك الجلسة الثالثة التي اختتمت على رؤساء وأعضاء الوفود حيث استعرض عبد الله يعقوب بشارة الأمين العام لمجلس التعاون



صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان يرأس وفد الإمارات في افتتاح القمة الخليجية. (و.ا.أ. - م. - بالأمطار الصناعية)

## بعد اجتماع عرفات - فرانتسكي النمسا ترفع تمثيل المنظمة لمستوى سفارة ابو عمار: الانتفاضة مستمرة والدولة خلال ٥ سنوات

فيينا، العواصم - وكالات الأنباء -  
أعلنت النمسا أمس عن رفع درجة التمثيل الدبلوماسي بينها وبين منظمة التحرير الفلسطينية إلى مستوى السفارة لتكون بذلك أول دولة أوروبية غربية تقدم على هذه الخطوة. وقد صرح بذلك المستشار النمساوي في القدس فرانتسكي في مؤتمر صحفي عقب اجتماعه مع ياسر عرفات رئيس اللجنة التنفيذية للمنظمة التي تقودها منظمة التحرير الفلسطينية الذي وصل إلى فيينا صباح أمس في زيارة تستغرق يوماً واحداً. وقال فرانتسكي ان سفير النمسا وأحد المستشار النمساوي ان عرفات لدى تونس صباح أمس «سفيرها لدى تونس» قد أطلعته على تفاصيل مائة حول تطورات القضية الفلسطينية منذ اجتماع الجمعية العامة في جنيف وبدء



ياسر عرفات رئيس اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية مع سفير النمسا فرانتسكي في فيينا.

## نايلس تودع ثامن شهداء الجزيرة اضراب شامل لليوم الثالث واحراق ٣١ عربية اسرائيلية

الأرض المحتلة - وكالات الأنباء -  
ودعت نايلس ثامن شهداءها منذ يوم الجمعة الماضي فيما استمر الاضراب العام حاداً على الشهداء اليوم الثالث على التوالي وشل الحياة في جميع أنحاء الضفة الغربية وقطاع غزة المحتلين. وتضاعفت المواجهات بين المتظاهرين الفلسطينيين وقوات الاحتلال الصهيوني مما أدى إلى إصابة العديد من الفلسطينيين وتدمير ٣١ سيارة عربية عسكرية اسرائيلية بحجارة للمتظاهرين والزجاجات الحارقة. قرادة ١٣٠ سنة - متأثراً بالجروح عسكراً سريعاً عقب اعتقاله في سجنه أرتكبها الجنود الصهاينة في مدينة الخطة التي أصيب بها عندما قام نايلس بالضغط القوي.

## اتصالات فرنسية - أميركية لاعداد مبادر لحل أزمة لبنان

بيروت - من موقع مدني -  
تكررت مصادر دبلوماسية في بيروت أمس ان اتصالات فرنسية - أميركية قد بدأت لاعداد مبادر لحل الأزمة اللبنانية تحظى بتأييد الولايات المتحدة والمجموعة الأوروبية وتشجيع الفاتكان والاتحاد السوفياتي. من خلال إجراء انتخابات رئاسية بالتعاون مع سوريا وعدد من الدول العربية الأخرى.

## راي البيان

### حكومة صراع البقاء لبقاء الصراع

إعلان اتفاق تجمع العمل وككل الليكود أمس على تشكيل حكومة ائتلافية يتولى رئاستها اسحق شامير يسقط الرهان على مزايادات شعور بيريز على السلام. وسيطد معه كل الاقتعة ويهيئ الانتفاضة. ولقد بات واضحاً تسارع وضغوط التغييرات التي شهدتها المنطقة والعالم خلال الأيام القليلة الماضية انه لم يكن أمام شامير الذي استأذنت عليه الأحزاب الدينية المتشددة وبيريز الخاسر الأكبر في تساقوت احزاب كان يشهد مساندتها لاستكمال الأغلبية البرلمانية سوى العودة إلى الصيغة الائتلافية ولو على مضض. وواضح كذلك من طبيعة اتفاق «شراكة الأعداء» ان بيريز أخذ مواءمته لشامير وسكت عن الحديث عن مستقبل الأرض المحتلة، ليتولى مهمة الحديث عن المال. ان عودة شامير وبيريز إلى الصيغة الائتلافية لم يعلها فشل الائتلاف في انقراض أي منهما في تشكيل حكومة دون الطرف الآخر بقدر ما املأها شعورهما بالهزيمة الدولية التي بدأ طوفانها يضيق الخناق على «اسرائيل» صمغ ان شامير وبيريز يختفان في كثير من الأمور لكنهما قطعاً متفان على الجوهري غير القابل للنقاش والمساومة. والجوهري في «اسرائيل» محاط ببلع حصصية وخطوط حمراء لا يمكن لبيريز وغير بيريز او لأي حزب الاقتراب منها علماً بأن اختراقها من ضرب من السحيل لانه يعني المساس بالصهيونية ذاتها وهذا ما هو محظور وحتى اشعار آخر. كما ان بيريز سبق شامير في التعيين عن سخطه للقرار واستنجد بيده حوار مع منظمة التحرير الفلسطينية. وليس امام عديدين في مأزق واحد سوى التكاتف لكي ينجو كل منهما برئته لأن غرق السفينة يعني غرقهما معاً معها.

## الليكود والعمل يتفنان على حكومة موسعة برئاسة شامير

القدس المحتلة - وكالات -  
توصل ككل الليكود، فله لم يس إلى اتفاق مع حزب العمل، الاسرائيلي على تشكيل حكومة موسعة برئاسة اسحق شامير زعيم الليكود. وذلك عقب توصل الجانبين إلى حل وسط حول النقاط التي كانت مثار خلاف بينهما حتى الآن.

## في خامس تعديل على حكومة الرفاعي القاسم وزير الخارجية خلفاً للمصري

عمان - وكالات الأنباء -  
اجرى أمس زيد الرفاعي رئيس وزراء الأردن تعديلاً على حكومته تم بموجبه تعيين رئيس الديوان الملكي مروان القاسم نائباً لرئيس الوزراء وزيراً للخارجية خلفاً لطارح المصري الذي كان يشاكر الملك العام للوقت المسلة رئيساً للديوان الملكي.

## تسهيلات جمركية للمغتربين الأردنيين في استيراد السيارات والسلع الكمالية

عمان - كونا -  
أعلن أمس عن تسهيلات الجمركية التي ستمنح للمغتربين الأردنيين العاملين واستقانتهم من قرارات الحكومة الأردنية التي اتخذت مؤخراً حول وقف استيراد السيارات والسلع الكمالية.

## حرب تجارية بين أوروبا وأميركا بسبب حق الماشية بالهزمونات

بين - أ.ش.أ. -  
يحاول وزراء خارجية دول المجموعة الأوروبية الذين بدأوا اجتماعاتهم أمس في بروكسل تجنب حرب تجارية مع الولايات المتحدة الأميركية بسبب قيام المجموعة بفرض حظر على دخول اللحوم الأميركية للمعالجة بالهيدروجين والتي تتعارض مع الاشتراطات الصحية المطبقة على قواعد المواد البيولوجية والمواد الكيميائية في أوروبا باعتبار أن حق الماشية بالهزمونات يسبب الجربان.



## افتتاح مبنى الجديد لشركة طيران ابوظبي بمطار البطين ٣١ طائرة تملكها الشركة

ابوظبي - و. ا. م. افتتح معالي الشيخ سرور بن محمد رئيس ديوان الرئاسة بعد ظهر أمس المبنى الجديد لشركة طيران ابوظبي بمطار البطين وحضر الافتتاح العميد الركن طيار الشيخ محمد بن زايد قائد القوات الجوية والدفاع الجوي.

صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة وصاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان نائب القائد الأعلى للقوات المسلحة ولي عهد ابوظبي ورئيس المجلس التنفيذي لابيوظبي، ثم قام معالي الشيخ سرور بن محمد بإذاعة الستار عن اللوحة التذكارية ايداناً بالافتتاح الرسمي للمبنى الجديد بعد ذلك قام بجولة تفقدية في المبنى الرئيسي للشركة.

ويذكر ان شركة طيران ابوظبي تساهم بشكل فعال في دعم الأنشطة النفطية وخاصة في الحقول البحرية وتقوم طائرات الشركة خلال رحلاتها بطيرانات تقارب ٢٤٠ ألف عملية اقلاع وهبوط سنوياً بنقل البضائع وقطع الغيار الضرورية ومقاييم الفنيين الذين يعملون في المواقع النفطية المختلفة.

وتقوم الشركة بعمل الصيانة العامة لاسطول طائراتها بأساليب متطورة للغاية.

كما تتميز شركة طيران ابوظبي بسجلها الحافل في مجال السلامة والذي حظي بالتقدير عدة مرات من منظمة الطيران المدني الدولية. وتملك شركة طيران ابوظبي اسطولاً يتكون من ٢١ طائرة منها ٢١ طائرة من نوع "بيل ٢٢٢" وخمس طائرات من نوع "بيل ٢٠٦" يدعمها طاقم فني ممتاز بالكفاءة والخبرة يتكون من ٤٥ طياراً بالإضافة إلى ٧٢ مهندساً.

## تأجيل مفاوضات اتفاقية جوية مع رومانيا

دبي - «البيان» - تأجلت دائرة الطيران المدني في دبي اشعاراً من وزارة المواصلات بالدولة في شأن المفاوضات مع سلطات الطيران المدني في رومانيا التي كان من المقرر ان تبدأ في دبي في وقت لاحق من الشهر الجاري، وذلك بعد انباء عن تأجيل المفاوضات مع رومانيا في شأن اتفاقية جوية ثنائية ثالثة بين الامارات ورومانيا.

صرح بذلك محمد عبدالله ابي مدير العمليات في دائرة الطيران المدني في دبي، وقال ان تأجيل المفاوضات مع سلطات الطيران المدني في رومانيا في شأن اتفاقية جوية ثنائية ثالثة بين الامارات ورومانيا، يرجع الى ان استخدام الطائرات الرومانية لخط دبي الدولي حالياً يتم بناء على تصريح مؤقت لحين توقيع الاتفاقية الثنائية التي ستعظم عمليات النقل الجوي بين الدولتين.

## خلال ٥ سنوات السوق الحرة بمطار دبي تصبح الثانية على مستوى العالم

كتب - علي لاشين، يضاف اليوم العيد الخامس لإنشاء السوق الحرة بمطار دبي الذي تم افتتاحه في ديسمبر عام ١٩٨٣ تم افتتاح مجمع السوق الحرة بالمطار بواسطة دائرة الطيران المدني في دبي بهدف تقديم مزيد من الخدمات والتسهيلات إلى المسافرين عبر مطار دبي الدولي.

وأشار «كولم مكلوجلان» مدير السوق الحرة بمطار دبي إلى الإنجازات التي تم تحقيقها خلال تلك السنوات وتحولت فيها السوق إلى واحدة من أفضل الأسواق الحرة بالعالم.

وأشار إلى ان السوق حصلت على أول جائزة تقديرية بعد عامين تقريباً عندما تم الاشراف على معرض الأسواق الحرة العالمية الذي أقيم في «دبي» بفرنسا عام ١٩٨٥ ومنحت جائزة «فرترير» إحدى الجوائز المقدمة للسوق الحرة بمطار دبي وتم وضعها على قدم المساواة مع الأسواق العالمية المعلقة مثل سوق سنغافورة وسوق استرمدام.

وقال انه في العام التالي مباشرة أي في عام ١٩٨٦ تم تسمية السوق الحرة بمطار دبي كأحسن سوق حرة بالعالم من حيث التسويق والإدارة مع اختيار «كولم مكلوجلان» مدير السوق كأحسن شخصية بين العاملين في حقل الأسواق الحرة بالعالم.

كما قامت مجلة «التايم» بتصنيف فريق العمل بالسوق كواحد من أكفأ وأكثر الفرق تدريباً على مستوى الأسواق الحرة بالعالم.

وقد أعلنت مجلة «الأعمال» و«الشرق» البريطانية مؤخراً عن اختيار السوق الحرة بمطار دبي كإحدى أفضل أسواق حرة بالعالم بعد السوق الحرة في استرمدام في الاستفتاء الذي أجريته بين قرأتها لهذا العام.

كما اختارت مجلة «ميد» خلال شهر نوفمبر الماضي مطار دبي الدولي والسوق الحرة بالمطار كأحسن سوق ومطار في دول مجلس التعاون الخليجي.

## ٢٦٪ زيادة بصاردات اندونيسيا إلى دبي ١٧٢ مليون درهم التجارة حتى سبتمبر

كتب - سعد السيد، بلغت واردات دبي من اندونيسيا في التسعة أشهر الأولى من هذا العام ٢٨٠ مليون و٣٠٠ ألف دولار، حوالي ١٣١ مليون درهم، مقابل ٢١ مليون و٣٠٠ ألف دولار، حوالي ٧٨ مليون درهم، عن نفس الفترة من العام الماضي بزيادة قدرها ٧٧٪.

وقد تشكلت هذه الواردات في اللحوم والفاكهة والورق والاختصاصات والمنسوجات والطائرات واللابس الجاهزة. بينما بلغت صادرات دبي إلى اندونيسيا عام ١٩٨٧ ما قيمته ١٧ مليون و١٢٠ ألف دولار تساوي حوالي ٢٣ مليون درهم مقابل ١٤ مليون و٤٠٠ ألف دولار بزيادة قدرها ٦٦٪.

وكانت في التسعة أشهر الأولى من هذا العام ١١٦ مليون درهم تساوي حوالي ٤٦ مليون درهم، تمثلها شركة واحدة هي شركة انيسكو والفاز الطبيعي.

صرح بذلك شريف الدين مدير المركز الاندونيسي للتطوير التجاري.

من رجال الأعمال بالدولة في معرض المنتجات الاندونيسية الذي عقد في جاكارتا في الفترة من ٢٢ - ٢٧ نوفمبر. كما ان اندونيسيا سوف تشارك في معرض الربيع الذي سيقام في شهر فبراير المقبل في دبي وسوف تمثلها شركة واحدة هي شركة انيسكو للمنسوجات والاختصاصات.

وقد أنشئ هذا المركز عام ١٩٧٥ في ابوظبي ثم انتقل عام ١٩٨٥ إلى دبي باعتبارها مركزاً تجارياً هاماً ليس في منطقة الخليج ككل، ولذلك فإن هذا المركز هو مركز الدولة لحسب ولكن في منطقة الخليج اقلية لكل من دولة الامارات وقطر وسلطنة عمان والبحرين.

وأضاف شريف الدين ان العلاقات بين البلدين تشهد نمواً متسارعاً في المجالات الاقتصادية والتجارية وتبادل الولود. ففي الشهر الماضي اشترك ١٥

## افتتاح ندوة توطيّن القطاعين العام والخاص بالدولة الكردي: سياسة الجامعة ترمي لتوطيّن القوى العاملة الرستماني: التوطيّن يتطلب سياسة واقعية وأساساً علمية بالحصا: الزام القطاع الخاص بعملية احلال تدريجية

العين - محمد لطفي، أعلن الدكتور عبدالحافظ الكردي مدير الجامعة بالإتابة ان سياسة جامعة الامارات ترمي إلى توطيّن القوى العاملة بالدولة وفق أولويات واحتياجات خطط التنمية.

وأشار خلال عمله ٨٧ ما يقرب من ١٣٣٥٠) تأثيرة عمل كان نصيب العمالة العربية منها ٣٩٠٠ تأثيرة والباقي عمالة اسيوية، وتطلب لؤي يستجيب نيابة عن قطاع المصارف بوضع خطة عمل يراعي فيها كافة سياسات وإيجابيات الفترة السابقة لتكون خطواتها المستقبلية أكثر واقعية وانسجاماً مع متطلبات المصارف وحاجتها إلى الشباب المواطن المؤهل. جاء ذلك في ندوة التدريب والتوطيّن في القطاعين العام والخاص بالدولة التي بدأت أعمالها أمس بمقر جامعة

الامارات ونظمها مركز البحوث الامارية والمالية والاقتصادية بالجامعة. وكان الدكتور عبدالحافظ الكردي مدير الجامعة بالإنابة قد افتتح للندوة صباح أمس وشهدا شبيب المزروعي أمين عام الجامعة وسعيد حارب الأمين العام للمساعد وعمداء الكليات وعدد من رجال المال والأعمال بالدولة.

وأوضح مدير الجامعة المساهمة الفعالة في التخطيط لإنشاء مجمع كليات التقنية العليا لتوفير قنوات بديلة للتعليم الجامعي تصل على تلبية حاجات الدولة من القوى العاملة المؤهلة التدريب في كافة المستويات وتؤدي إلى تسهيل الترتيبات البيئية للصناعة والمواطنة في الدولة.

وأشار إلى ضرورة الارتقاء بمستوى الطلبة القبولين والدارسين في الجامعة بصفة عامة والقبولين والدارسين في بعض التخصصات بصفة خاصة من خلال سياسة ترشيح الانفاق، والأخذ بأساليب للقياس وتحديد المستوى في بعض المواد وإضفاء بعض الطلاب لدراسات تقنية لمدة فصل دراسي أو أكثر قبل السماح بخوض الدراسات الجامعية.

كما أشار الكردي إلى تحديد سقف أعلى لعدد الطلاب القبولين سنوياً بالجامعة، وفي كل تخصص متاح فيها، بما لا يؤدي إلى حدوث فوارش في التخرجين في بعض التخصصات على حساب العجز في تخصصات أخرى.

واستعرض الكردي مبادئة الجامعة التي توجب بقرار من مجلس الوزراء بإنشاء وتشكيل اللجنة الوطنية للتخطيط للقوى العاملة، وقال ان اللجنة تدرس حالياً دراسات حول نظام شامل ومكثف للتوظيف والتدريب والاحلال للمواطنين.

وطرح عبد الرحمن الرستماني مدير عام دائرة شؤون الموظفين ومقرس مجلس الخدمة المدنية تصوراً لمفهوم التدريب والتوطيّن على ان تتجمع اللجنة الخاصة بالمشكلة من هذه الندوة يبحث الاقتراحات وضرورة التنسيق مع أجهزة التدريب بالدولة.

ونتيجة من قطاع المصنوعات، أشار لأمجد سيف بالحصا إلى أهمية التدريب والتوطيّن وارتباطهما ببعض بعضاً، وقال ان وزارة العمل كانت قد اشترطت في قرار له عمله على دورات القطاع الخاص بأن يكون ٧٠٪ من العمالة الوافدة عربية وهذا صعب التطبيق هذا لقرار، وبالتالي فإن التزام البعض الآخر به عليه ان يتوقع البضاعة نظراً لارتفاع كلفة الايدي العاملة العربية مقارنة بالأيدي العاملة الأجنبية والاسيوية.

وقال ان القطاع الخاص يلقى صعوبة في توطيّن الوظائف حيث ان لا يمكن له مجازة الهيكل الحكومي أو السلم الحكومي للرواتب.

واقترح أحمد سيف بالحصا لمواجهة التوطيّن في القطاع الخاص بإلزام هذا القطاع بالتوظيف التدريجي للوظائف كالتدريب - مثلاً - بأن يتم احلال المواطنين في وظائف هذا القطاع بنسبة ٧٠٪ على ان تتزايد النسبة بما تتناسب مع الدراسات اللازمة لهذا التوطيّن.

## الوفد المغربي الزائر باحثات مع غرفة أبوظبي حول زيادة التجارة والتعاون بالاستثمارات

دبي - «البيان»، عقدت أمس بمقر غرفة تجارة وصناعة ابوظبي جلسة مباحثات بين المسؤولين في الغرفة وأعضاء الوفد التجاري المغربي الذي يزور البلاد حالياً برئاسة مولاي الحسن الايوبي رئيس غرفة تجارة وصناعة الرباط ورئيس اتحاد غرف التجارة والصناعة المغربية.

وقد ألقى سيدون أحمد الفعنية رئيس غرفة ابوظبي كلمة أشار خلالها إلى ان العلاقات التجارية بين البلدين هي علاقات جيدة الا انها لم تصل إلى مستوى علاقات الاخوة والصداقة التي تربط بين الشعبين.

وذكر الفعنية ان الاتصاعات من المغرب قد فُتحت بمعدلات جيدة كسبب ان استثمارات الامارات في المغرب تتجه في الرتبة الثالثة بعد السعودية والكويت لا انها سوف تظل في المرتبة الأولى بعد إنشاء فندقين في الدار البيضاء بالإضافة إلى فندق القمصية في سبتة في هذا الخصوص الى وجود فرص حقيقية لتحقيق ذلك مستقبلاً.

وتمثلت الاستثمارات التي أشار رئيس الوفد المغربي إلى وجود فرص مثالية للاستثمارات المشتركة والمفردة في المغرب.

وأشار إلى ان العلاقات التجارية بين البلدين هي علاقات جيدة الا انها لم تصل إلى مستوى علاقات الاخوة والصداقة التي تربط بين الشعبين.

وذكر الفعنية ان الاتصاعات من المغرب قد فُتحت بمعدلات جيدة كسبب ان استثمارات الامارات في المغرب تتجه في الرتبة الثالثة بعد السعودية والكويت لا انها سوف تظل في المرتبة الأولى بعد إنشاء فندقين في الدار البيضاء بالإضافة إلى فندق القمصية في سبتة في هذا الخصوص الى وجود فرص حقيقية لتحقيق ذلك مستقبلاً.

وتمثلت الاستثمارات التي أشار رئيس الوفد المغربي إلى وجود فرص مثالية للاستثمارات المشتركة والمفردة في المغرب.

المقر العام رئيس التحرير: **حسرمكتور**  
المقر العام رئيس التحرير: **خالد محمد أحمد**  
مدير التحرير: **سيف المري**

**المركز الرئيسي**  
دبي - شارع الدفاع  
هاتف: ٤٤٤٤٤٤  
فاكس: ٤٤٤٤٤٤  
ص.ب: ٤٤٤٤٤٤

**دائرة الإعلانات**  
هاتف: ٤٤٤٤٤٤  
فاكس: ٤٤٤٤٤٤  
ص.ب: ٤٤٤٤٤٤

**مكتب ابوظبي**  
شارع حمدات  
هاتف: ٤٤٤٤٤٤  
فاكس: ٤٤٤٤٤٤  
ص.ب: ٤٤٤٤٤٤

**مكتب العين**  
شارع حمدات  
هاتف: ٤٤٤٤٤٤  
فاكس: ٤٤٤٤٤٤  
ص.ب: ٤٤٤٤٤٤

**مكتب رأس الخيمة**  
شارع حمدات  
هاتف: ٤٤٤٤٤٤  
فاكس: ٤٤٤٤٤٤  
ص.ب: ٤٤٤٤٤٤

الامارات العربية المتحدة

## أسواق المال انخفاض الذهب محلياً وتحسنه عالمياً

دبي - «البيان»، انخفض سعر جرام الذهب أمس بشكل طفيف في أسواق الدولة حيث بلغ ٤٩٩٩٩ درهماً بانخفاض ستة فلس عن اليوم السابق. وبذلك بلغ سعر الأونصة ١٥٤٥٥٥٥ درهماً وسعر جرام الذهب ٣٦ فلساً.

وعلى معدي الأسواق العالمية بلغ سعر أونصة الذهب أمس في زيورخ ٤١٥ درهماً وفي لندن ٤١٥ درهماً وبارتفاع دولارين عن آخر اقل سابق وفي نيويورك بلغ السعر ٤١٥ دولاراً وفي هونغ كونغ سجل ٤١٥ دولاراً بارتفاع ٦٠ سنتاً عن يوم الجمعة الماضي.

## أداء مختلط للدولار

تميز أداء الدولار بالتذبذب أمس في أسواق صرف العملات العالمية الرئيسية ففي طوكيو انخفض سعره عند الاقوال إلى ١٢٥.٢٠ ينًا مقابل ١٢٥.٠٠ ينًا يوم الجمعة الماضي وتراجع تجاه الفرنك السويسري خلال نفس الفترة إلى ١.٣٧٥ فرنكاً مقابل ١.٣٧٥ فرنكاً في الفترة من ١.٣٧٥ إلى ١.٣٧٥ فرنكاً.

وفي بيروت تراجع سعر الدولار أمس إلى ٥٠٧ ليرات للشراء و٥٠٩ ليرات للبيع وذلك مقابل ٥١٢ ثم ٥١٤ لسعر الشراء والبيع على التوالي يوم الجمعة الماضي.

نوع العملة	الزيمبابوي	الامارات	ابوظبي	الفلس
بيعه - شراء	بيعه - شراء	بيعه - شراء	بيعه - شراء	بيعه - شراء
ليرة سورية	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠
ليرة لبنانية	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠
دينار أردني	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠
جنيه مصري	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠
ريال سعودي	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠
دينار كويتي	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠
ريال قطري	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠
دينار بحريني	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠
ريال عماني	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠
دينار عراقي	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠
دولار أمريكي	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠
جنيه استرليني	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠
مارك ألماني	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠
فرنك سويسري	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠
فرنك فرنسي	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠
ين ياباني	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠
دولار هونغ كونغ	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠
دولار كندي	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠
دولار استرالي	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠
دولار سنغافوري	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠
دولار ماليزي	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠
روبية هندي	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠
روبية باكستانية	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠
ريال إيراني	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠	٠.٧٧٠

دبي - «البيان»، عقدت أمس بمقر غرفة تجارة وصناعة ابوظبي جلسة مباحثات بين المسؤولين في الغرفة وأعضاء الوفد التجاري المغربي الذي يزور البلاد حالياً برئاسة مولاي الحسن الايوبي رئيس غرفة تجارة وصناعة الرباط ورئيس اتحاد غرف التجارة والصناعة المغربية.

وقد ألقى سيدون أحمد الفعنية رئيس غرفة ابوظبي كلمة أشار خلالها إلى ان العلاقات التجارية بين البلدين هي علاقات جيدة الا انها لم تصل إلى مستوى علاقات الاخوة والصداقة التي تربط بين الشعبين.

وذكر الفعنية ان الاتصاعات من المغرب قد فُتحت بمعدلات جيدة كسبب ان استثمارات الامارات في المغرب تتجه في الرتبة الثالثة بعد السعودية والكويت لا انها سوف تظل في المرتبة الأولى بعد إنشاء فندقين في الدار البيضاء بالإضافة إلى فندق القمصية في سبتة في هذا الخصوص الى وجود فرص حقيقية لتحقيق ذلك مستقبلاً.

وتمثلت الاستثمارات التي أشار رئيس الوفد المغربي إلى وجود فرص مثالية للاستثمارات المشتركة والمفردة في المغرب.

**زيادة كبيرة بالعرض وارتفاع نشاط إعادة التصدير**

دبي - «البيان»، وصلت أسعار الخضر والفاكهة انخفاضاً في الأسواق المحلية على الأسابيع الماضية.

وأشارت ملحوظة من سوق التصدير المركزي إلى كل من أسواق عمان وقطر والسعودية.

وأشارت مصادر سوق الحضرية المركزي للخضر والفاكهة إلى ان معدل اليومى لوصول الشاحنات الحاملة لاصناف الخضر والفاكهة يتجاوز ٤٠ شاحنة يومياً تأتي من كل من الأردن وتركيا ولبنان بالإضافة إلى الاصناف الواردة عن طريق الموانئ من إيران وبعض الدول الأوروبية.

وإلى تزايد الإنتاج المحلي من الخضر إلى تزايد الاعتماد عليه في زيادة ملحوظة في العرض عن قدرة الطلب المحلي على الاستيعاب.

وقد تزايدت أسعار الخضراوات في الأسواق بزيادة العرض حيث انخفضت أسعارها إلى ٢٥ درهماً للبريقال عينة ١٧٠ كيلوجراماً مقابل ٢٠ درهماً في السابق.

وإلى انخفاض أسعار الخضراوات في الأسواق بزيادة العرض حيث انخفضت أسعارها إلى ٢٥ درهماً للبريقال عينة ١٧٠ كيلوجراماً مقابل ٢٠ درهماً في السابق.

مكة احمد لاسهل







# زايد يغادر الى البحرين لحضور قمة «التعاون» التاسعة



حاكم الجبيرة يودع صاحب السمو رئيس الدولة.



صاحب السمو الشيخ زايد وحاكم عجمان.



صاحب السمو رئيس الدولة يصاحبه حاكم رأس الخيمة.



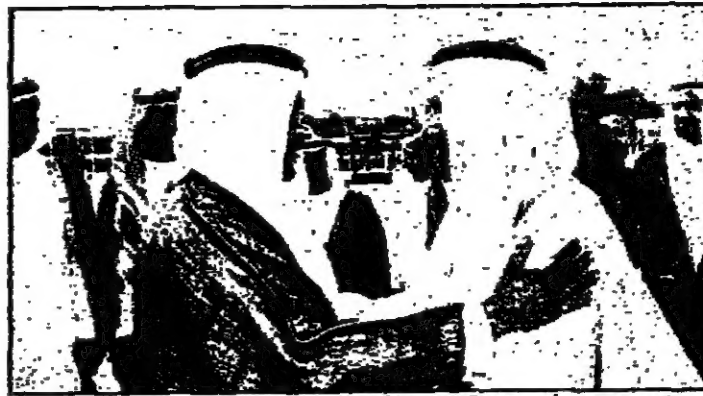
صاحب السمو رئيس الدولة مع حاكمي الشارقة ورأس الخيمة.



صاحب السمو رئيس الدولة يستعرض حرس الشرف.



صاحب السمو رئيس الدولة وسو الشيخ محمد بن راشد قبل المغادرة.



صاحب السمو رئيس الدولة وسو الشيخ حمدان بن راشد.



سمو الشيخ خليفة بن زايد يودع صاحب السمو رئيس الدولة.

أبوظبي - ١٠ - ١٩٨٨  
غادر صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة البلاد بحفظ الله ورعايته في الساعة الخامسة عشرة قبل ظهر أمس متوجهاً إلى دولة البحرين للمشاركة في اجتماعات الدورة التاسعة للمجلس الأعلى لمجلس التعاون لسنول الخليج العربية التي بدأت أمس في المنامة.

وكان في مقدمة مودعي صاحب السمو رئيس الدولة صاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد القاسمي عضو المجلس الأعلى حاكم الشارقة وصاحب السمو الشيخ صقر بن محمد القاسمي عضو المجلس الأعلى حاكم رأس الخيمة وصاحب السمو الشيخ حميد بن راشد النعيمي عضو المجلس الأعلى حاكم عجمان وصاحب السمو الشيخ حمد بن محمد الشرقي عضو المجلس الأعلى حاكم الجبيرة وصاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان نائب القائد الأعلى.

كما يرافق صاحب السمو رئيس الدولة وفد من وزارة الخارجية ووفد إعلامي يضم رؤساء تحرير الصحف المحلية.

خالد بن راشد لعل رئيس الديوان الأميري بأم القيوين كما كان في وداع صاحب السمو رئيس الدولة عدد من اصحاب السمو الشيخ والمعالين الوزراء وكبار المسؤولين من مدنيين وعسكريين.

وقد جرت لصاحب السمو رئيس الدولة مراسم وداع رسمية حيث صافحه سموه كبار مودعيه.

ثم توجه إلى منصة الشرف حيث عزفت الموسيقى بالسلام الوطني لدولة الإمارات العربية المتحدة في حين كانت المدفعية تطلق إحدى وعشرين طلقة تحية لسموه.

واستعرض صاحب السمو رئيس الدولة بعد ذلك حرس الشرف الذي اصطف على أرض المطار تحية لسموه.

وعند سلم الطائرة صافحه صاحب السمو رئيس الدولة اخوانه اصحاب السمو أعضاء المجلس الأعلى حكام الإمارات واصحاب

القوات المسلحة وفي عهد ابوظبي.

كما كان في وداع صاحب السمو رئيس الدولة سمو الشيخ حمدان بن راشد الكونوم وزير المالية والصناعة وسمو الشيخ خالد بن صقر القاسمي وفي عهد وناكب حاكم رأس الخيمة وسمو الشيخ حمد بن سيف الشرقي نائب حاكم الجبيرة وسمو الشيخ طحون بن محمد ممثل حاكم ابوظبي في المنطقة الشرقية ومعالي الشيخ سرور بن محمد رئيس ديوان الرئاسة.

وكان في وداع سموه كذلك هلال احمد لوتاه رئيس المجلس الوطني الاتحادي والشيخ سلطان بن سرور الظاهري رئيس المجلس الاستشاري الوطني لامارة ابوظبي والعميد الركن طيار الشيخ محمد بن زايد قائد القوات الجوية والدفاع الجوي والشيخ حمدان بن زايد وكيل وزارة الخارجية والشيخ سعيد بن زايد عضو المجلس التنفيذي لامارة ابوظبي وكييل نائبة للتخطيط والشيخ

البحرين الشقيقة.

وتضمن برنامج الدعوة عدداً من المحاضرات العلمية يلقيها مهندسون تم تدريبهم خارج الدولة لتنفيذ هذا المشروع بالإضافة للاستفادة من خبراتهم في هذا المجال.

كما يطلع المشاركون في الندوة على تجارب زراعة شجرة الجوجويا التي انجزها قسم الغابات في المنطقة الغربية وذلك في كل من مدينة زايد وغياثي والوئية وتبلغ المساحة الكلية لتجارب زراعة الشجرة ١٧ هكتاراً.

وتستخدم زبوت شجرة الجوجويا كبديل لزبوت الحيتان التي تستعمل كزبوت في تشحيم المعدات الثقيلة بالإضافة إلى أنها تستخدم في صناعة المساحيق التجميلية.

## تزيينات الملكة مفروشات

أكبر تزيينات بالشارقة على جميع المفروشات والسجاد والساتر وورق الجدران...

التوصيل والترتيب إلى جميع أمارات مجات

### مفروشات الملكة

الشارقة - شارع الوحدة مقابل تيوبوتا ٣٧١٢١ ٣٧١٢٢ - ٣٧١٢٣ - ٣٧١٢٤ - ٣٧١٢٥ - ٣٧١٢٦ - ٣٧١٢٧ - ٣٧١٢٨ - ٣٧١٢٩ - ٣٧١٣٠ - ٣٧١٣١ - ٣٧١٣٢ - ٣٧١٣٣ - ٣٧١٣٤ - ٣٧١٣٥ - ٣٧١٣٦ - ٣٧١٣٧ - ٣٧١٣٨ - ٣٧١٣٩ - ٣٧١٤٠ - ٣٧١٤١ - ٣٧١٤٢ - ٣٧١٤٣ - ٣٧١٤٤ - ٣٧١٤٥ - ٣٧١٤٦ - ٣٧١٤٧ - ٣٧١٤٨ - ٣٧١٤٩ - ٣٧١٥٠ - ٣٧١٥١ - ٣٧١٥٢ - ٣٧١٥٣ - ٣٧١٥٤ - ٣٧١٥٥ - ٣٧١٥٦ - ٣٧١٥٧ - ٣٧١٥٨ - ٣٧١٥٩ - ٣٧١٦٠ - ٣٧١٦١ - ٣٧١٦٢ - ٣٧١٦٣ - ٣٧١٦٤ - ٣٧١٦٥ - ٣٧١٦٦ - ٣٧١٦٧ - ٣٧١٦٨ - ٣٧١٦٩ - ٣٧١٧٠ - ٣٧١٧١ - ٣٧١٧٢ - ٣٧١٧٣ - ٣٧١٧٤ - ٣٧١٧٥ - ٣٧١٧٦ - ٣٧١٧٧ - ٣٧١٧٨ - ٣٧١٧٩ - ٣٧١٨٠ - ٣٧١٨١ - ٣٧١٨٢ - ٣٧١٨٣ - ٣٧١٨٤ - ٣٧١٨٥ - ٣٧١٨٦ - ٣٧١٨٧ - ٣٧١٨٨ - ٣٧١٨٩ - ٣٧١٩٠ - ٣٧١٩١ - ٣٧١٩٢ - ٣٧١٩٣ - ٣٧١٩٤ - ٣٧١٩٥ - ٣٧١٩٦ - ٣٧١٩٧ - ٣٧١٩٨ - ٣٧١٩٩ - ٣٧٢٠٠ - ٣٧٢٠١ - ٣٧٢٠٢ - ٣٧٢٠٣ - ٣٧٢٠٤ - ٣٧٢٠٥ - ٣٧٢٠٦ - ٣٧٢٠٧ - ٣٧٢٠٨ - ٣٧٢٠٩ - ٣٧٢١٠ - ٣٧٢١١ - ٣٧٢١٢ - ٣٧٢١٣ - ٣٧٢١٤ - ٣٧٢١٥ - ٣٧٢١٦ - ٣٧٢١٧ - ٣٧٢١٨ - ٣٧٢١٩ - ٣٧٢٢٠ - ٣٧٢٢١ - ٣٧٢٢٢ - ٣٧٢٢٣ - ٣٧٢٢٤ - ٣٧٢٢٥ - ٣٧٢٢٦ - ٣٧٢٢٧ - ٣٧٢٢٨ - ٣٧٢٢٩ - ٣٧٢٣٠ - ٣٧٢٣١ - ٣٧٢٣٢ - ٣٧٢٣٣ - ٣٧٢٣٤ - ٣٧٢٣٥ - ٣٧٢٣٦ - ٣٧٢٣٧ - ٣٧٢٣٨ - ٣٧٢٣٩ - ٣٧٢٤٠ - ٣٧٢٤١ - ٣٧٢٤٢ - ٣٧٢٤٣ - ٣٧٢٤٤ - ٣٧٢٤٥ - ٣٧٢٤٦ - ٣٧٢٤٧ - ٣٧٢٤٨ - ٣٧٢٤٩ - ٣٧٢٥٠ - ٣٧٢٥١ - ٣٧٢٥٢ - ٣٧٢٥٣ - ٣٧٢٥٤ - ٣٧٢٥٥ - ٣٧٢٥٦ - ٣٧٢٥٧ - ٣٧٢٥٨ - ٣٧٢٥٩ - ٣٧٢٦٠ - ٣٧٢٦١ - ٣٧٢٦٢ - ٣٧٢٦٣ - ٣٧٢٦٤ - ٣٧٢٦٥ - ٣٧٢٦٦ - ٣٧٢٦٧ - ٣٧٢٦٨ - ٣٧٢٦٩ - ٣٧٢٧٠ - ٣٧٢٧١ - ٣٧٢٧٢ - ٣٧٢٧٣ - ٣٧٢٧٤ - ٣٧٢٧٥ - ٣٧٢٧٦ - ٣٧٢٧٧ - ٣٧٢٧٨ - ٣٧٢٧٩ - ٣٧٢٨٠ - ٣٧٢٨١ - ٣٧٢٨٢ - ٣٧٢٨٣ - ٣٧٢٨٤ - ٣٧٢٨٥ - ٣٧٢٨٦ - ٣٧٢٨٧ - ٣٧٢٨٨ - ٣٧٢٨٩ - ٣٧٢٩٠ - ٣٧٢٩١ - ٣٧٢٩٢ - ٣٧٢٩٣ - ٣٧٢٩٤ - ٣٧٢٩٥ - ٣٧٢٩٦ - ٣٧٢٩٧ - ٣٧٢٩٨ - ٣٧٢٩٩ - ٣٧٣٠٠ - ٣٧٣٠١ - ٣٧٣٠٢ - ٣٧٣٠٣ - ٣٧٣٠٤ - ٣٧٣٠٥ - ٣٧٣٠٦ - ٣٧٣٠٧ - ٣٧٣٠٨ - ٣٧٣٠٩ - ٣٧٣١٠ - ٣٧٣١١ - ٣٧٣١٢ - ٣٧٣١٣ - ٣٧٣١٤ - ٣٧٣١٥ - ٣٧٣١٦ - ٣٧٣١٧ - ٣٧٣١٨ - ٣٧٣١٩ - ٣٧٣٢٠ - ٣٧٣٢١ - ٣٧٣٢٢ - ٣٧٣٢٣ - ٣٧٣٢٤ - ٣٧٣٢٥ - ٣٧٣٢٦ - ٣٧٣٢٧ - ٣٧٣٢٨ - ٣٧٣٢٩ - ٣٧٣٣٠ - ٣٧٣٣١ - ٣٧٣٣٢ - ٣٧٣٣٣ - ٣٧٣٣٤ - ٣٧٣٣٥ - ٣٧٣٣٦ - ٣٧٣٣٧ - ٣٧٣٣٨ - ٣٧٣٣٩ - ٣٧٣٤٠ - ٣٧٣٤١ - ٣٧٣٤٢ - ٣٧٣٤٣ - ٣٧٣٤٤ - ٣٧٣٤٥ - ٣٧٣٤٦ - ٣٧٣٤٧ - ٣٧٣٤٨ - ٣٧٣٤٩ - ٣٧٣٥٠ - ٣٧٣٥١ - ٣٧٣٥٢ - ٣٧٣٥٣ - ٣٧٣٥٤ - ٣٧٣٥٥ - ٣٧٣٥٦ - ٣٧٣٥٧ - ٣٧٣٥٨ - ٣٧٣٥٩ - ٣٧٣٦٠ - ٣٧٣٦١ - ٣٧٣٦٢ - ٣٧٣٦٣ - ٣٧٣٦٤ - ٣٧٣٦٥ - ٣٧٣٦٦ - ٣٧٣٦٧ - ٣٧٣٦٨ - ٣٧٣٦٩ - ٣٧٣٧٠ - ٣٧٣٧١ - ٣٧٣٧٢ - ٣٧٣٧٣ - ٣٧٣٧٤ - ٣٧٣٧٥ - ٣٧٣٧٦ - ٣٧٣٧٧ - ٣٧٣٧٨ - ٣٧٣٧٩ - ٣٧٣٨٠ - ٣٧٣٨١ - ٣٧٣٨٢ - ٣٧٣٨٣ - ٣٧٣٨٤ - ٣٧٣٨٥ - ٣٧٣٨٦ - ٣٧٣٨٧ - ٣٧٣٨٨ - ٣٧٣٨٩ - ٣٧٣٩٠ - ٣٧٣٩١ - ٣٧٣٩٢ - ٣٧٣٩٣ - ٣٧٣٩٤ - ٣٧٣٩٥ - ٣٧٣٩٦ - ٣٧٣٩٧ - ٣٧٣٩٨ - ٣٧٣٩٩ - ٣٧٤٠٠ - ٣٧٤٠١ - ٣٧٤٠٢ - ٣٧٤٠٣ - ٣٧٤٠٤ - ٣٧٤٠٥ - ٣٧٤٠٦ - ٣٧٤٠٧ - ٣٧٤٠٨ - ٣٧٤٠٩ - ٣٧٤١٠ - ٣٧٤١١ - ٣٧٤١٢ - ٣٧٤١٣ - ٣٧٤١٤ - ٣٧٤١٥ - ٣٧٤١٦ - ٣٧٤١٧ - ٣٧٤١٨ - ٣٧٤١٩ - ٣٧٤٢٠ - ٣٧٤٢١ - ٣٧٤٢٢ - ٣٧٤٢٣ - ٣٧٤٢٤ - ٣٧٤٢٥ - ٣٧٤٢٦ - ٣٧٤٢٧ - ٣٧٤٢٨ - ٣٧٤٢٩ - ٣٧٤٣٠ - ٣٧٤٣١ - ٣٧٤٣٢ - ٣٧٤٣٣ - ٣٧٤٣٤ - ٣٧٤٣٥ - ٣٧٤٣٦ - ٣٧٤٣٧ - ٣٧٤٣٨ - ٣٧٤٣٩ - ٣٧٤٤٠ - ٣٧٤٤١ - ٣٧٤٤٢ - ٣٧٤٤٣ - ٣٧٤٤٤ - ٣٧٤٤٥ - ٣٧٤٤٦ - ٣٧٤٤٧ - ٣٧٤٤٨ - ٣٧٤٤٩ - ٣٧٤٥٠ - ٣٧٤٥١ - ٣٧٤٥٢ - ٣٧٤٥٣ - ٣٧٤٥٤ - ٣٧٤٥٥ - ٣٧٤٥٦ - ٣٧٤٥٧ - ٣٧٤٥٨ - ٣٧٤٥٩ - ٣٧٤٦٠ - ٣٧٤٦١ - ٣٧٤٦٢ - ٣٧٤٦٣ - ٣٧٤٦٤ - ٣٧٤٦٥ - ٣٧٤٦٦ - ٣٧٤٦٧ - ٣٧٤٦٨ - ٣٧٤٦٩ - ٣٧٤٧٠ - ٣٧٤٧١ - ٣٧٤٧٢ - ٣٧٤٧٣ - ٣٧٤٧٤ - ٣٧٤٧٥ - ٣٧٤٧٦ - ٣٧٤٧٧ - ٣٧٤٧٨ - ٣٧٤٧٩ - ٣٧٤٨٠ - ٣٧٤٨١ - ٣٧٤٨٢ - ٣٧٤٨٣ - ٣٧٤٨٤ - ٣٧٤٨٥ - ٣٧٤٨٦ - ٣٧٤٨٧ - ٣٧٤٨٨ - ٣٧٤٨٩ - ٣٧٤٩٠ - ٣٧٤٩١ - ٣٧٤٩٢ - ٣٧٤٩٣ - ٣٧٤٩٤ - ٣٧٤٩٥ - ٣٧٤٩٦ - ٣٧٤٩٧ - ٣٧٤٩٨ - ٣٧٤٩٩ - ٣٧٥٠٠ - ٣٧٥٠١ - ٣٧٥٠٢ - ٣٧٥٠٣ - ٣٧٥٠٤ - ٣٧٥٠٥ - ٣٧٥٠٦ - ٣٧٥٠٧ - ٣٧٥٠٨ - ٣٧٥٠٩ - ٣٧٥١٠ - ٣٧٥١١ - ٣٧٥١٢ - ٣٧٥١٣ - ٣٧٥١٤ - ٣٧٥١٥ - ٣٧٥١٦ - ٣٧٥١٧ - ٣٧٥١٨ - ٣٧٥١٩ - ٣٧٥٢٠ - ٣٧٥٢١ - ٣٧٥٢٢ - ٣٧٥٢٣ - ٣٧٥٢٤ - ٣٧٥٢٥ - ٣٧٥٢٦ - ٣٧٥٢٧ - ٣٧٥٢٨ - ٣٧٥٢٩ - ٣٧٥٣٠ - ٣٧٥٣١ - ٣٧٥٣٢ - ٣٧٥٣٣ - ٣٧٥٣٤ - ٣٧٥٣٥ - ٣٧٥٣٦ - ٣٧٥٣٧ - ٣٧٥٣٨ - ٣٧٥٣٩ - ٣٧٥٤٠ - ٣٧٥٤١ - ٣٧٥٤٢ - ٣٧٥٤٣ - ٣٧٥٤٤ - ٣٧٥٤٥ - ٣٧٥٤٦ - ٣٧٥٤٧ - ٣٧٥٤٨ - ٣٧٥٤٩ - ٣٧٥٥٠ - ٣٧٥٥١ - ٣٧٥٥٢ - ٣٧٥٥٣ - ٣٧٥٥٤ - ٣٧٥٥٥ - ٣٧٥٥٦ - ٣٧٥٥٧ - ٣٧٥٥٨ - ٣٧٥٥٩ - ٣٧٥٦٠ - ٣٧٥٦١ - ٣٧٥٦٢ - ٣٧٥٦٣ - ٣٧٥٦٤ - ٣٧٥٦٥ - ٣٧٥٦٦ - ٣٧٥٦٧ - ٣٧٥٦٨ - ٣٧٥٦٩ - ٣٧٥٧٠ - ٣٧٥٧١ - ٣٧٥٧٢ - ٣٧٥٧٣ - ٣٧٥٧٤ - ٣٧٥٧٥ - ٣٧٥٧٦ - ٣٧٥٧٧ - ٣٧٥٧٨ - ٣٧٥٧٩ - ٣٧٥٨٠ - ٣٧٥٨١ - ٣٧٥٨٢ - ٣٧٥٨٣ - ٣٧٥٨٤ - ٣٧٥٨٥ - ٣٧٥٨٦ - ٣٧٥٨٧ - ٣٧٥٨٨ - ٣٧٥٨٩ - ٣٧٥٩٠ - ٣٧٥٩١ - ٣٧٥٩٢ - ٣٧٥٩٣ - ٣٧٥٩٤ - ٣٧٥٩٥ - ٣٧٥٩٦ - ٣٧٥٩٧ - ٣٧٥٩٨ - ٣٧٥٩٩ - ٣٧٦٠٠ - ٣٧٦٠١ - ٣٧٦٠٢ - ٣٧٦٠٣ - ٣٧٦٠٤ - ٣٧٦٠٥ - ٣٧٦٠٦ - ٣٧٦٠٧ - ٣٧٦٠٨ - ٣٧٦٠٩ - ٣٧٦١٠ - ٣٧٦١١ - ٣٧٦١٢ - ٣٧٦١٣ - ٣٧٦١٤ - ٣٧٦١٥ - ٣٧٦١٦ - ٣٧٦١٧ - ٣٧٦١٨ - ٣٧٦١٩ - ٣٧٦٢٠ - ٣٧٦٢١ - ٣٧٦٢٢ - ٣٧٦٢٣ - ٣٧٦٢٤ - ٣٧٦٢٥ - ٣٧٦٢٦ - ٣٧٦٢٧ - ٣٧٦٢٨ - ٣٧٦٢٩ - ٣٧٦٣٠ - ٣٧٦٣١ - ٣٧٦٣٢ - ٣٧٦٣٣ - ٣٧٦٣٤ - ٣٧٦٣٥ - ٣٧٦٣٦ - ٣٧٦٣٧ - ٣٧٦٣٨ - ٣٧٦٣٩ - ٣٧٦٤٠ - ٣٧٦٤١ - ٣٧٦٤٢ - ٣٧٦٤٣ - ٣٧٦٤٤ - ٣٧٦٤٥ - ٣٧٦٤٦ - ٣٧٦٤٧ - ٣٧٦٤٨ - ٣٧٦٤٩ - ٣٧٦٥٠ - ٣٧٦٥١ - ٣٧٦٥٢ - ٣٧٦٥٣ - ٣٧٦٥٤ - ٣٧٦٥٥ - ٣٧٦٥٦ - ٣٧٦٥٧ - ٣٧٦٥٨ - ٣٧٦٥٩ - ٣٧٦٦٠ - ٣٧٦٦١ - ٣٧٦٦٢ - ٣٧٦٦٣ - ٣٧٦٦٤ - ٣٧٦٦٥ - ٣٧٦٦٦ - ٣٧٦٦٧ - ٣٧٦٦٨ - ٣٧٦٦٩ - ٣٧٦٧٠ - ٣٧٦٧١ - ٣٧٦٧٢ - ٣٧٦٧٣ - ٣٧٦٧٤ - ٣٧٦٧٥ - ٣٧٦٧٦ - ٣٧٦٧٧ - ٣٧٦٧٨ - ٣٧٦٧٩ - ٣٧٦٨٠ - ٣٧٦٨١ - ٣٧٦٨٢ - ٣٧٦٨٣ - ٣٧٦٨٤ - ٣٧٦٨٥ - ٣٧٦٨٦ - ٣٧٦٨٧ - ٣٧٦٨٨ - ٣٧٦٨٩ - ٣٧٦٩٠ - ٣٧٦٩١ - ٣٧٦٩٢ - ٣٧٦٩٣ - ٣٧٦٩٤ - ٣٧٦٩٥ - ٣٧٦٩٦ - ٣٧٦٩٧ - ٣٧٦٩٨ - ٣٧٦٩٩ - ٣٧٧٠٠ - ٣٧٧٠١ - ٣٧٧٠٢ - ٣٧٧٠٣ - ٣٧٧٠٤ - ٣٧٧٠٥ - ٣٧٧٠٦ - ٣٧٧٠٧ - ٣٧٧٠٨ - ٣٧٧٠٩ - ٣٧٧١٠ - ٣٧٧١١ - ٣٧٧١٢ - ٣٧٧١٣ - ٣٧٧١٤ - ٣٧٧١٥ - ٣٧٧١٦ - ٣٧٧١٧ - ٣٧٧١٨ - ٣٧٧١٩ - ٣٧٧٢٠ - ٣٧٧٢١ - ٣٧٧٢٢ - ٣٧٧٢٣ - ٣٧٧٢٤ - ٣٧٧٢٥ - ٣٧٧٢٦ - ٣٧٧٢٧ - ٣٧٧٢٨ - ٣٧٧٢٩ - ٣٧٧٣٠ - ٣٧٧٣١ - ٣٧٧٣٢ - ٣٧٧٣٣ - ٣٧٧٣٤ - ٣٧٧٣٥ - ٣٧٧٣٦ - ٣٧٧٣٧ - ٣٧٧٣٨ - ٣٧٧٣٩ - ٣٧٧٤٠ - ٣٧٧٤١ - ٣٧٧٤٢ - ٣٧٧٤٣ - ٣٧٧٤٤ - ٣٧٧٤٥ - ٣٧٧٤٦ - ٣٧٧٤٧ - ٣٧٧٤٨ - ٣٧٧٤٩ - ٣٧٧٥٠ - ٣٧٧٥١ - ٣٧٧٥٢ - ٣٧٧٥٣ - ٣٧٧٥٤ - ٣٧٧٥٥ - ٣٧٧٥٦ - ٣٧٧٥٧ - ٣٧٧٥٨ - ٣٧٧٥٩ - ٣٧٧٦٠ - ٣٧٧٦١ - ٣٧٧٦٢ - ٣٧٧٦٣ - ٣٧٧٦٤ - ٣٧٧٦٥ - ٣٧٧٦٦ - ٣٧٧٦٧ - ٣٧٧٦٨ - ٣٧٧٦٩ - ٣٧٧٧٠ - ٣٧٧٧١ - ٣٧٧٧٢ - ٣٧٧٧٣ - ٣٧٧٧٤ - ٣٧٧٧٥ - ٣٧٧٧٦ - ٣٧٧٧٧ - ٣٧٧٧٨ - ٣٧٧٧٩ - ٣٧٧٨٠ - ٣٧٧٨١ - ٣٧٧٨٢ - ٣٧٧٨٣ - ٣٧٧٨٤ - ٣٧٧٨٥ - ٣٧٧٨٦ - ٣٧٧٨٧ - ٣٧٧٨٨ - ٣٧٧٨٩ - ٣٧٧٩٠ - ٣٧٧٩١ - ٣٧٧٩٢ - ٣٧٧٩٣ - ٣٧٧٩٤ - ٣٧٧٩٥ - ٣٧٧٩٦ - ٣٧٧٩٧ - ٣٧٧٩٨ - ٣٧٧٩٩ - ٣٧٨٠٠ - ٣٧٨٠١ - ٣٧٨٠٢ - ٣٧٨٠٣ - ٣٧٨٠٤ - ٣٧٨٠٥ - ٣٧٨٠٦ - ٣٧٨٠٧ - ٣٧٨٠٨ - ٣٧٨٠٩ - ٣٧٨١٠ - ٣٧٨١١ - ٣٧٨١٢ - ٣٧٨١٣ - ٣٧٨١٤ - ٣٧٨١٥ - ٣٧٨١٦ - ٣٧٨١٧ - ٣٧٨١٨ - ٣٧٨١٩ - ٣٧٨٢٠ - ٣٧٨٢١ - ٣٧٨٢٢ - ٣٧٨٢٣ - ٣٧٨٢٤ - ٣٧٨٢٥ - ٣٧٨٢٦ - ٣٧٨٢٧ - ٣٧٨٢٨ - ٣٧٨٢٩ - ٣٧٨٣٠ - ٣٧٨٣١ - ٣٧٨٣٢ - ٣٧٨٣٣ - ٣٧٨٣٤ - ٣٧٨٣٥ - ٣٧٨٣٦ - ٣٧٨٣٧ - ٣٧٨٣٨ - ٣٧٨٣٩ - ٣٧٨٤٠ - ٣٧٨٤١ - ٣٧٨٤٢ - ٣٧٨٤٣ - ٣٧٨٤٤ - ٣٧٨٤٥ - ٣٧٨٤٦ - ٣٧٨٤٧ - ٣٧٨٤٨ - ٣٧٨٤٩ - ٣٧٨٥٠ - ٣٧٨٥١ - ٣٧٨٥٢ - ٣٧٨٥٣ - ٣٧٨٥٤ - ٣٧٨٥٥ - ٣٧٨٥٦ - ٣٧٨٥٧ - ٣٧٨٥٨ - ٣٧٨٥٩ - ٣٧٨٦٠ - ٣٧٨٦١ - ٣٧٨٦٢ - ٣٧٨٦٣ - ٣٧٨٦٤ - ٣٧٨٦٥ - ٣٧٨٦٦ - ٣٧٨٦٧ - ٣٧٨٦٨ - ٣٧٨٦٩ - ٣٧٨٧٠ - ٣٧٨٧١ - ٣٧٨٧٢ - ٣٧٨٧٣ - ٣٧٨٧٤ - ٣٧٨٧٥ - ٣٧٨٧٦ - ٣٧٨٧٧ - ٣٧٨٧٨ - ٣٧٨٧٩ - ٣٧٨٨٠ - ٣٧٨٨١ - ٣٧٨٨٢ - ٣٧٨٨٣ - ٣٧٨٨٤ - ٣٧٨٨٥ - ٣٧٨٨٦ - ٣٧٨٨٧ - ٣٧٨٨٨ - ٣٧٨٨٩ - ٣٧٨٩٠ - ٣٧٨٩١ - ٣٧٨٩٢ - ٣٧٨٩٣ - ٣٧٨٩٤ - ٣٧٨٩٥ - ٣٧٨٩٦ - ٣٧٨٩٧ - ٣٧٨٩٨ - ٣٧٨٩٩ - ٣٧٩٠٠ - ٣٧٩٠١ - ٣٧٩٠٢ - ٣٧٩٠٣ - ٣٧٩٠٤ - ٣٧٩٠٥ - ٣٧٩٠٦ - ٣٧٩٠٧ - ٣٧٩٠٨ - ٣٧٩٠٩ - ٣٧٩١٠ - ٣٧٩١١ - ٣٧٩١٢ - ٣٧٩١٣ - ٣٧٩١٤ - ٣٧٩١٥ - ٣٧٩١٦ - ٣٧٩١٧ - ٣٧٩١٨ - ٣٧٩١٩ - ٣٧٩٢٠ - ٣٧٩٢١ - ٣٧٩٢٢ - ٣٧٩٢٣ - ٣٧٩٢٤ - ٣٧٩٢٥ - ٣٧٩٢٦ - ٣٧٩٢٧ - ٣٧٩٢٨ - ٣٧٩٢٩ - ٣٧٩٣٠ - ٣٧٩٣١ - ٣٧٩٣٢ - ٣٧٩٣٣ - ٣٧٩٣٤ - ٣٧٩٣٥ - ٣٧٩٣٦ - ٣٧٩٣٧ - ٣٧٩٣٨ - ٣٧٩٣٩ - ٣٧٩٤٠ - ٣٧٩٤١ - ٣٧٩٤٢ - ٣٧٩٤٣ - ٣٧٩٤٤ - ٣٧٩٤٥ - ٣٧٩٤٦ - ٣٧٩٤٧ - ٣٧٩٤٨ - ٣٧٩٤٩ - ٣٧٩٥٠ - ٣٧٩٥١ - ٣٧٩٥٢ - ٣٧٩٥٣ - ٣٧٩٥٤ - ٣٧٩٥٥ - ٣٧٩٥٦ - ٣٧٩٥٧ - ٣٧٩٥٨ - ٣٧٩٥٩ - ٣٧٩٦٠ - ٣٧٩٦١ - ٣٧٩٦٢ - ٣٧٩٦٣ - ٣٧٩٦٤ - ٣٧٩٦٥ - ٣٧٩٦٦ - ٣٧٩٦٧ - ٣٧٩٦٨ - ٣٧٩٦٩ - ٣٧٩٧٠ - ٣٧٩٧١ - ٣٧٩٧٢ - ٣٧٩٧٣ - ٣٧٩٧٤ - ٣٧٩٧٥ - ٣٧٩٧٦ - ٣٧٩٧٧ - ٣٧٩٧٨ - ٣٧٩٧٩ - ٣٧٩٨٠ - ٣٧٩٨١ - ٣٧٩٨٢ - ٣٧٩٨٣ - ٣٧٩٨٤ -

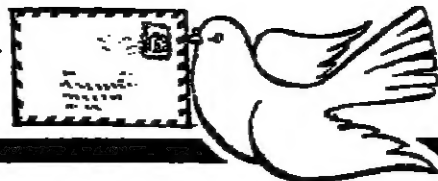






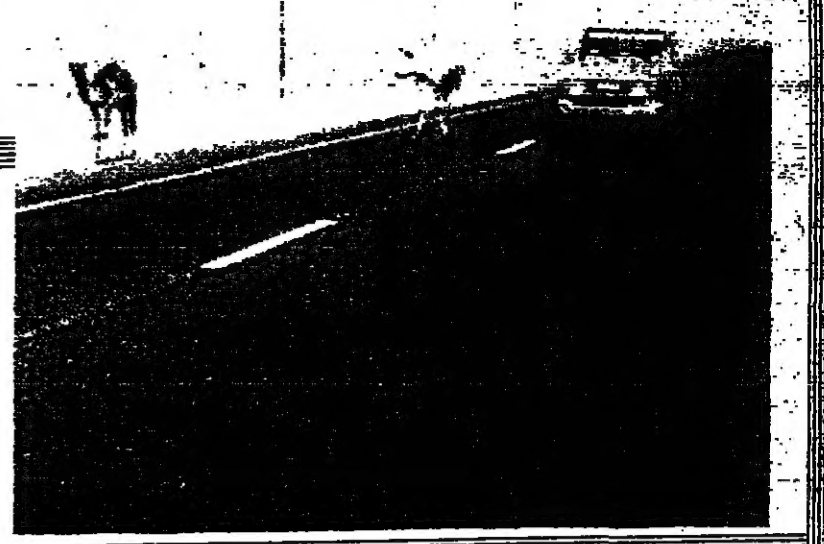
100





.. وأصبحت  
سفينة  
الصحراء..  
تفضل السير على  
شوارع  
الأسفلت.. ما  
عدا الجمل  
الجبان

لغة اليوم



تصوير القارئ  
أحمد خميس  
الكمبي

## ملاحظات حول الملاحظات

لا شك أننا نسعى جميعاً من أجل الصالح العام والخروج من دائرة الانغلاق ضمن رؤية محددة قاصرة تقودنا حتماً إلى انتكاسات متعددة.

ومن الطبيعي أن يكون في أي مجتمع مجموعة من الممارسات الخاطئة ومن الطبيعي أيضاً أن نشارك جميعاً في إيجاد الحلول لهذه الأخطاء ولكن عندما نقف في زاوية واحدة وننظر في موضوع واحد فهذا يمثل خطأ آخر يجب معالجته والذي نلاحظه على مشاركة القراء هو أنهم رضوا أن يقيموا في ركن واحد يناقشون موضوعاً واحداً محوره المرأة، نعم دون الالتفات إلى أخطائنا الأخرى ومناقشتها وهذا يدعونا إلى التساؤل هل يتفق أماننا سوى هذه المواضيع «خروج المرأة» حوادث السيارات - الطلاق و... و... إن أماننا من الممارسات الخاطئة ما يدعونا إلى مواجهته بصدق ومكافحة كل كبتنا عن انتاجية الفرد، ترسيخ الوعي الحضاري، إمكانية الاستفادة من الأيدي العاملة، الطرق العلمية في اكتساب الفرد قيمة ذاتية، سوء التربية، انفلات الانفس المرفق، تدني قدرة بعض المدرسين في جميع المراحل، تعميق روح الوطنية، محاربة المظاهر الفاسدة، تدني الوعي الفني لدى المصحات الفنية والفنانين.

هناك الكثير من المواضيع التي نحتاج فيها إلى رأي القارئ فالاجتماع المتحضر لا يقف أمام ظاهرة واحدة ويعزلها عن باقي الظواهر المتعددة والتي أفرزها المجتمع سواء عن طريق الخطأ أو نطمح من قرائنا وكتابنا أن يوافقنا بمواضيع أكثر عمقا من آخر صيحة في عالم الموضة أو من آخر الأهداف في ملاعبنا المحلية، أو من آخر أخبار مايكل أو ابن جونس، نحن في حاجة لمعالجة قضايانا المحلية أكثر من حاجتنا إلى ما يصدره الغرب من فقااعات أملا كبير في قرائنا وكتابنا المهووبين.

حسن خليفة الفقاعي

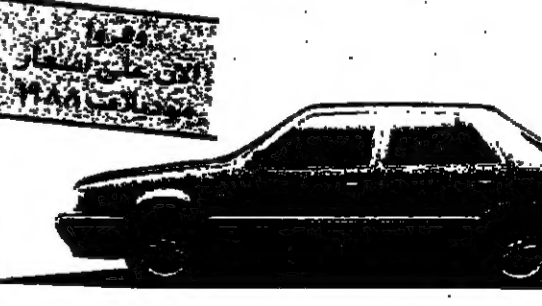
## شكراً رسالتكم وصلت

• حميد علي - سويحان..  
تحتاج لاطلاع كثير في مختلف أنواع الشعر قبل أن تكتفل محاولتك وترقى لرتبة النشر.  
• محمود محمد الجسمي - دبي  
.. عود الرسم موات وموات.. وسوف انتشر لك إذا رسمت بغير القلم الرصاص.  
• ناصي محمد عثمان - دبي..  
.. لابد للشعر من وزن وموسيقى.. معانيك جميلة لكن تحتاج لذلك النظم...

## نوب للمساعر

• اسمك ورسلك داخل القلب مطبوخ!!  
وحبك بقلبي يا دوى الجبال سرزوع  
وقلبي من الفرقا غدا دوم مليون  
فأرتكم يا زين والقلب مقبوع  
وأدعت خاني هايف الخضر بدموع  
أزريت أكلمها ولاسي بدموع  
وأفا وأنا قفيت غصب بلا طوع  
لقت ودمعي فوق الأوجان مشروع  
لوصحت بأعلى الصوت ماني بدموع  
وأقول صابن صافي الخد مريوع  
قربه لنا أبعد حيل من حبة الكوع  
يوسف - دبي

## سيارة الفخامة الرائدة!



لانشيا تيمما  
6 سيلندرات  
إكسدي السيارات  
AL GHANDI AUTO  
دبي، شارع الإصدار، ص.ب. ٥٩٩١، تليفون: ٣٦١٥١١  
مركز الخدمة: ٣٦٥٥٩٧  
الفجيرة: مركز الخدمة التجاري، ص.ب. ٩١١، تليفون: ٣٦١٥١١

• عزك سمعة ٢٥٠ مي. مع. مع.  
• كامات عالية مزدوجة • بياض  
• وقود • مقاعد كهربائية • متحرك  
• كهربائي • جهاز إرشاد ركني  
• مواقد كهربائية • حرق  
• سخني (الكاشنار)  
• محركات المنيوم

• عزك سمعة ٢٥٠ مي. مع. مع.

• كامات عالية مزدوجة • بياض

• وقود • مقاعد كهربائية • متحرك

• كهربائي • جهاز إرشاد ركني

• مواقد كهربائية • حرق

• سخني (الكاشنار)

• محركات المنيوم

• عزك سمعة ٢٥٠ مي. مع. مع.

• كامات عالية مزدوجة • بياض

• وقود • مقاعد كهربائية • متحرك

• كهربائي • جهاز إرشاد ركني

• مواقد كهربائية • حرق

• سخني (الكاشنار)

• محركات المنيوم

• عزك سمعة ٢٥٠ مي. مع. مع.

• كامات عالية مزدوجة • بياض

• وقود • مقاعد كهربائية • متحرك

• كهربائي • جهاز إرشاد ركني

• مواقد كهربائية • حرق

• سخني (الكاشنار)

• محركات المنيوم

• عزك سمعة ٢٥٠ مي. مع. مع.

• كامات عالية مزدوجة • بياض

• وقود • مقاعد كهربائية • متحرك

• كهربائي • جهاز إرشاد ركني

• مواقد كهربائية • حرق

• سخني (الكاشنار)

• محركات المنيوم

• عزك سمعة ٢٥٠ مي. مع. مع.

• كامات عالية مزدوجة • بياض

• وقود • مقاعد كهربائية • متحرك

• كهربائي • جهاز إرشاد ركني

• مواقد كهربائية • حرق

• سخني (الكاشنار)

• محركات المنيوم

• عزك سمعة ٢٥٠ مي. مع. مع.

• كامات عالية مزدوجة • بياض

• وقود • مقاعد كهربائية • متحرك

• كهربائي • جهاز إرشاد ركني

• مواقد كهربائية • حرق

• سخني (الكاشنار)

• محركات المنيوم

• عزك سمعة ٢٥٠ مي. مع. مع.

• كامات عالية مزدوجة • بياض

• وقود • مقاعد كهربائية • متحرك

• كهربائي • جهاز إرشاد ركني

• مواقد كهربائية • حرق

• سخني (الكاشنار)

• محركات المنيوم

• عزك سمعة ٢٥٠ مي. مع. مع.

• كامات عالية مزدوجة • بياض

• وقود • مقاعد كهربائية • متحرك

• كهربائي • جهاز إرشاد ركني

• مواقد كهربائية • حرق

• سخني (الكاشنار)

• محركات المنيوم

• عزك سمعة ٢٥٠ مي. مع. مع.

• كامات عالية مزدوجة • بياض

• وقود • مقاعد كهربائية • متحرك

• كهربائي • جهاز إرشاد ركني

• مواقد كهربائية • حرق

• سخني (الكاشنار)

• محركات المنيوم

• عزك سمعة ٢٥٠ مي. مع. مع.

• كامات عالية مزدوجة • بياض

• وقود • مقاعد كهربائية • متحرك

• كهربائي • جهاز إرشاد ركني

• مواقد كهربائية • حرق

• سخني (الكاشنار)

• محركات المنيوم

• عزك سمعة ٢٥٠ مي. مع. مع.

• كامات عالية مزدوجة • بياض

• وقود • مقاعد كهربائية • متحرك

• كهربائي • جهاز إرشاد ركني

• مواقد كهربائية • حرق

• سخني (الكاشنار)

• محركات المنيوم

• عزك سمعة ٢٥٠ مي. مع. مع.

• كامات عالية مزدوجة • بياض

• وقود • مقاعد كهربائية • متحرك

• كهربائي • جهاز إرشاد ركني

• مواقد كهربائية • حرق

• سخني (الكاشنار)

• محركات المنيوم

• عزك سمعة ٢٥٠ مي. مع. مع.

• كامات عالية مزدوجة • بياض

• وقود • مقاعد كهربائية • متحرك

• كهربائي • جهاز إرشاد ركني

• مواقد كهربائية • حرق

• سخني (الكاشنار)

• محركات المنيوم

• عزك سمعة ٢٥٠ مي. مع. مع.

• كامات عالية مزدوجة • بياض

• وقود • مقاعد كهربائية • متحرك

• كهربائي • جهاز إرشاد ركني

• مواقد كهربائية • حرق

• سخني (الكاشنار)

• محركات المنيوم

• عزك سمعة ٢٥٠ مي. مع. مع.

• كامات عالية مزدوجة • بياض

• وقود • مقاعد كهربائية • متحرك

• كهربائي • جهاز إرشاد ركني

• مواقد كهربائية • حرق

• سخني (الكاشنار)

• محركات المنيوم

• عزك سمعة ٢٥٠ مي. مع. مع.

• كامات عالية مزدوجة • بياض

• وقود • مقاعد كهربائية • متحرك

• كهربائي • جهاز إرشاد ركني

• مواقد كهربائية • حرق

• سخني (الكاشنار)

• محركات المنيوم

• عزك سمعة ٢٥٠ مي. مع. مع.

• كامات عالية مزدوجة • بياض

• وقود • مقاعد كهربائية • متحرك

• كهربائي • جهاز إرشاد ركني

• مواقد كهربائية • حرق

• سخني (الكاشنار)

• محركات المنيوم

• عزك سمعة ٢٥٠ مي. مع. مع.

• كامات عالية مزدوجة • بياض

• وقود • مقاعد كهربائية • متحرك

• كهربائي • جهاز إرشاد ركني

• مواقد كهربائية • حرق

• سخني (الكاشنار)

• محركات المنيوم

• عزك سمعة ٢٥٠ مي. مع. مع.

• كامات عالية مزدوجة • بياض

• وقود • مقاعد كهربائية • متحرك

• كهربائي • جهاز إرشاد ركني

• مواقد كهربائية • حرق

• سخني (الكاشنار)

• محركات المنيوم

• عزك سمعة ٢٥٠ مي. مع. مع.

• كامات عالية مزدوجة • بياض

• وقود • مقاعد كهربائية • متحرك

• كهربائي • جهاز إرشاد ركني

• مواقد كهربائية • حرق

• سخني (الكاشنار)

• محركات المنيوم

• عزك سمعة ٢٥٠ مي. مع. مع.

• كامات عالية مزدوجة • بياض

• وقود • مقاعد كهربائية • متحرك

• كهربائي • جهاز إرشاد ركني

• مواقد كهربائية • حرق

• سخني (الكاشنار)

• محركات المنيوم

• عزك سمعة ٢٥٠ مي. مع. مع.

• كامات عالية مزدوجة • بياض

• وقود • مقاعد كهربائية • متحرك

• كهربائي • جهاز إرشاد ركني

• مواقد كهربائية • حرق

• سخني (الكاشنار)

• محركات المنيوم

• عزك سمعة ٢٥٠ مي. مع. مع.

• كامات عالية مزدوجة • بياض

• وقود • مقاعد كهربائية • متحرك

• كهربائي • جهاز إرشاد ركني

• مواقد كهربائية • حرق

• سخني (الكاشنار)

• محركات المنيوم

• عزك سمعة ٢٥٠ مي. مع. مع.

• كامات عالية مزدوجة • بياض

• وقود • مقاعد كهربائية • متحرك

• كهربائي • جهاز إرشاد ركني

• مواقد كهربائية • حرق

• سخني (الكاشنار)

• محركات المنيوم

• عزك سمعة ٢٥٠ مي. مع. مع.

• كامات عالية مزدوجة • بياض

• وقود • مقاعد كهربائية • متحرك

• كهربائي • جهاز إرشاد ركني

• مواقد كهربائية • حرق

• سخني (الكاشنار)

• محركات المنيوم

• عزك سمعة ٢٥٠ مي. مع. مع.

• كامات عالية مزدوجة • بياض

• وقود • مقاعد كهربائية • متحرك

• كهربائي • جهاز إرشاد ركني

• مواقد كهربائية • حرق

• سخني (الكاشنار)

• محركات المنيوم

• عزك سمعة ٢٥٠ مي. مع. مع.

• كامات عالية مزدوجة • بياض

• وقود • مقاعد كهربائية • متحرك

• كهربائي • جهاز إرشاد ركني

• مواقد كهربائية • حرق

• سخني (الكاشنار)

• محركات المنيوم

• عزك سمعة ٢٥٠ مي. مع. مع.

• كامات عالية مزدوجة • بياض

• وقود • مقاعد كهربائية • متحرك

• كهربائي • جهاز إرشاد ركني

• مواقد كهربائية • حرق

• سخني (الكاشنار)

• محركات المنيوم

• عزك سمعة ٢٥٠ مي. مع. مع.

• كامات عالية مزدوجة • بياض

• وقود • مقاعد كهربائية • متحرك

• كهربائي • جهاز إرشاد ركني

• مواقد كهربائية • حرق

• سخني (الكاشنار)

• محركات المنيوم

• عزك سمعة ٢٥٠ مي. مع. مع.

• كامات عالية مزدوجة • بياض

• وقود • مقاعد كهربائية • متحرك

• كهربائي • جهاز إرشاد ركني

• مواقد كهربائية • حرق

• سخني (الكاشنار)

• محركات المنيوم

• عزك سمعة ٢٥٠ مي. مع. مع.

• كامات عالية مزدوجة • بياض

• وقود • مقاعد كهربائية • متحرك

• كهربائي • جهاز إرشاد ركني

• مواقد كهربائية • حرق







## ناتوس

وخصوصيات تصل أحياناً إلى القطيعية والجفوة، مما يؤثر في التواصل الفكري والثقافي والعلمي تأثيراً سلبياً بليغاً.

محمد العربي الخطابي

# الدكتورة نازك العبدالله حول أطروحتها عن

## عزلة أبو شبكة حالت دون ذبوعه واشتهاره

الياس أبو شبكة والحضور الفرنسي في نتاجه.. هو موضوع الأطروحة التي ناقشتها السيدة نازك العبدالله، بتاريخ ١٨ كانون الأول ١٩٨٧، في جامعة غرينوبل الخالدة وحازت بموجبه شهادة الدكتوراه (نظام جديد) في الآداب الفرنسي والمقارن بدرجة

مشرقة  
تقع الأطروحة التي أشرف عليها البروفيسور جاك مونيه في ١٦٢ صفحة، وتنقسم إلى ثلاثة أقسام إضافة إلى مخطط بعنوان: لماذا الياس أبو شبكة؟

## نقلت كتاب الروابط الثقافية وقصائد عديدة للشاعر، وسأحاول نشرها بالفرنسية

حاورها:  
محمد  
العبدالله



## رومنطيقية أبو شبكة لم تكن تأثراً ولا تقليداً بل حضوراً

بنو المقام في مدينة غرينوبل. عدت للدراسة من جديد ونلت ليسانس في الآداب المقارن من كلية الآداب في جامعة غرينوبل الثالثة. ثم دكتوراه في الآداب الفرنسي والمقارن في الجامعة نفسها، وكان موضوع الأطروحة «الياس أبو شبكة والحضور الفرنسي في نتاجه». تناولت في أطروحتك موضوع الحضور الفرنسي في أعمال أبي شبكة، هل تعتبرين هذا الحضور عامل إغناء لشعره أم عامل تقييد؟

أبدأ بالإجابة عن هذا السؤال بالتوقف قليلاً عند كلمة «حضور» التي عنيت بها الحضور الثقافي، فالحضور الثقافي ليس فقط في أعمال الشاعر بل في تكوين شخصيته الثقافية، ذلك كان تلميذاً في معهد عتيقوت، ذلك العهد الذي كان له دور هام في نشر اللغة الفرنسية والثقافة الفرنسية لئلا يتأثر الأول لهذه اللغة من الأكاديمية الفرنسية عام ١٩٣٦. هذا الحضور الثقافي يتجلى في مدير معهد عتيقوت الأب أرست سارلوت الذي تولّى إدارته بين ١٩١١-١٩١٤، والذي كان يكن له شاعرنا كل احترام وتقدير. إضافة إلى ذلك هناك الأساتذة الفرنسيون، وخاصة من كان منهم مناصراً للرومنطيقية في المعهد نفسه، وكذلك مطالعات الشاعر عن الأدب الرومنطقي وأدبائه.

إن عملية التطعيم الثقافي التي كانت عامل إغناء بالنسبة لشاعرنا شكلت في الوقت نفسه عامل تقييد وفردة. لأن الشاعر كان له طريقة خاصة ومميزة في الأخذ عن الرومنطيقين وكان اعتناقه لهذا المذهب الأدبي من نوع آخر. هل ترىطين في تأثيرات الفرنسي في نتاج الشاعر. وبين قلة الدراسات عنه وعدم ادراجه في الصف الأول وهو الذي لا يقل أهمية عن أقرانه ومعاصريه؟

عنتيت بقلة الدراسات الأبحاث الجامعية ولا سيما باللغة الأجنبية، أما المقالات النقدية والدراسات حول أدبناية الشعرية باللغة العربية فمتعددة، لكن تعددها لا يعني أن دولتين الشعر ومقالاته على اختلاف انتشار هذا التيار الأدبي في الشرق العربي، هذه الرومانسية كانت مميزة في النتاج الأدبي لشعري لأننا لم نتمثل تياراً في قام به وليد نديم عيود الذي جمع أعماله وقدم لها، كذلك دار الأدبيات في بيروت، النبعة، لنجاح ذلك، منتخبتين أن يتابعوا جمع ونشر جميع أعمال الشاعر. أما عن عدم إدراج أبو شبكة في مصاف الشعراء الكبار، فمن تيسر لشعره الذبوع والانتشار فليس سببه الأهم ثقافتهم الفرنسية، أبوشبكة إنسان كان فعلاً في غربة، ظروف

اختيار موضوع بحث لنيل الدكتوراه يتطلب مني التفكير، ويخضع لظروف متعددة من جعلتها لا يكون تم البحث فيه كثيراً من قبل.

بالنسبة لي عرفت أنه بالإمكان البحث حول شخصية أدبي أو شاعر عربي أن تكون أعماله مترجمة مما يسهل البحث ويوفر الكثير من الجهد، لكن الياس أبو شبكة من بين الشخصيات التي تدرس في برنامج البكالوريا في لبنان حيث كنت مدرسة للأدب العربي لعدة سنوات، وهناك بدأت علاقتي بشعر الياس أبو شبكة، هذا هو الدافع الذاتي، أما الدوافع الموضوعية فهي:

• كون الياس أبو شبكة موضوعاً غنياً للأدب المقارن نظراً إلى مناهج ثقافته المتعددة كما ذكرنا سابقاً بنهجه الشعري، ورومانسيته المميزة، مما جعل من تجربته تجربة إنسانية دون أن تنفي عنها صفة الفردة إذا صح التعبير.

• هناك غربة في شعره الذي لم يقتصر على الأبيات الرنانة التي تكفي بتزويدها لتطوّر. علينا أن نتوقف عنده لأنه صادر عن قلبه سال شعراً حسب تعبير الدكتوراه نازك، ولأن نازمه «شاعر يقضم قلمه في قلبه، كما يراه ميخائيل نعيمة. وهو «شاعر الأمم وزعيم عقيدة الزعماء» بشهادة صديقه ورفيق درسه في «عصبة المشرة» الشيخ خليل تقي الدين. وهو «الرومنطيقى الشاعر ونصير العامل» كما يراه محمد دكروب، وهو «شاعر الجحيم والنعيم» كما يراه إلي حاري. لم يمدح ولم يتذلل ولا آمن يوماً بالولاية التي تيرر الويلية.

• في كتابه «شارل بودلير يتحدث إرنست رينو عن صاحب «أزهار الشر» مقابل إياه مع جيجو فيقول: «بودلير نور ينعكس في هوة الضمير، أما جيجو فكامر ينعكس على العالم الخارجي، مع جيجو نكتائنا أنفعالات

لقد حاولت كما ذكرت سابقاً طرق موضوع الشعر الفرنسي في تكوين شخصية الشاعر عندما كان تلميذاً في معهد عتيقوت لأخلص إلى بحث هذا الحضور عن خلال رومنطيقية ومن خلال كتابه «روابط الفكر والروح بين العرب والفرنجة».

هذا المؤلف ليس من أعمال الشاعر التي قامت عليها شهرته، فالحديث عنه اقتصره خبطة جرسية ناصاً كإقدام مؤلفه على كتابته، لقد كان هذا المؤلف مصدر شكوك جعل الكثيرين يخلعون على الشاعر بعد صدور الكتاب ويتهمونه بوطعته، ذلك لأن معظم صفحات «الروابط...» تنصح بالاعجاب بفرنسا، تأثيرها الثقافي في العالم أجمع وهو الذي لعبت من خلال ثورة ١٩٨٩ استحضرت فرنسا بالذكرى المائتين لهذه الثورة في العام المقبل.

والحال لا يتسع هنا للحديث بالتفصيل عن هذا المؤلف ولكن لا بد من الإشارة إلى أنه رغم الإقبال الذي أتتبه الكتاب فيه، ورغم أنه مكتوب بلغة عادية جداً، هو ذو أهمية لا جدال فيها، إذ يعطي صورة مصغرة عن العلاقات الأدبية بين الشعوب الأوروبية بشكل خاص، وبين أوروبا والعالم الجديد وأوروبا والشرق. ثقافته المتعددة كما ذكرنا سابقاً، بنهجه الشعري، ورومانسيته المميزة، مما جعل من تجربته تجربة إنسانية دون أن تنفي عنها صفة الفردة إذا صح التعبير.

• في جوابك عن سؤال طرحته في مقبسة أطروحتك، لماذا الياس أبو شبكة تقولين «السبب الأول هو بعض الحميمية مع شعره، بالرغم من صفته الإنسانية» ليس منتظراً ولا هو يتناول الجميع، شعر إذا ما «قوبلنا بتجاربنا، يصعب حينئذٍ بخصي حنود لبنان والبلاد العربية... ماذا نقنع بذلك؟

الاهتمام باللغة الأجنبية كما هو جار الآن عننا، هو اهتمام شكلاي، وهو نوع من الحقن الاستقرائي واللبليل على التشيع للمادي لألس.

لا نكر فضل تعلم لغة ثانية أجنبية من الناحية المعرفية الحضارية، فجمع التراث العربي والثقافي له قيمة تضافد للترجمة الأكاديمية. ولو كان الهدف الأساسي من أن يتعلم الأبناء لغة أجنبية ليتطوّروا ثقافياً ومعرفياً، فلنفسرهم من المهد وهم بين العرب والفرنجة.

في الواقع، لا يجري نمط التفكير هذا، وربما قلة استثنائية هي التي تفكر بذلك، والذي يسود هو غلبة الوضعية الثقافية، التدافع الأسر إلى إحداث أبنائها إلى المدارس الخاصة لأن المدرسة الخاصة تدرس اللغات الأجنبية، وتمارس هذه المدارس التقريب بعينه في ريادة اللغة الأجنبية على لغتنا العربية، فالطفل معرض على لسانه في الحياة كوسيلة تحقق رغباته وفي تعامله معها نفسياً وروحياً. هذا الطفل غداً، لا يبعث بلغة الأم ما دام يمتلك لغة أخرى، وسيترك لغته ومن ثم سيترك تراثه الثقافي وكل واقع الاجتماعي، ولد وضعت الصورة.

تبدو الصورة سوداء ومفرطة في التشاؤم، لكن الذي يشق القلب ويحزنه، منظر طفل عربي يحكي لغة أجنبية في بيته العربي (وبإصرار أسري) وفي الشارع والمدرسة. أليس الصورة هذه أكثر إفراطاً في ظلاميتها.

كانت أمّة العرب، عندما يولد عندما طفل في البيت، تأخذ إلى بانيه الديان، ليترى في صغره اللغة وبعينها وغزارة دلالاتها. يتعلم حسن اللغة وجمالية التعبير وصحة النطق السليم. ينمو مع لغة تكون مرشده الأخلاقي ومرشده الإبداعي والروحي، فيحب لغته أيما حب ويصعد معها إلى أمتل مرجات الأبداع والخلق الفني والإنساني.

الحاضر قلب ظهر للمجن ليكتاثر جيل مغرب: غريب اللغة. جيل ان يعتز أبنا أبنا بأنه عربي!

سأحاول نشرها بالفرنسية

عزلة أبو شبكة حالت دون ذبوعه واشتهاره

الياس أبو شبكة والحضور الفرنسي في نتاجه.. هو موضوع الأطروحة التي ناقشتها السيدة نازك العبدالله، بتاريخ ١٨ كانون الأول ١٩٨٧، في جامعة غرينوبل الخالدة وحازت بموجبه شهادة الدكتوراه (نظام جديد) في الآداب الفرنسي والمقارن بدرجة

مشرقة  
تقع الأطروحة التي أشرف عليها البروفيسور جاك مونيه في ١٦٢ صفحة، وتنقسم إلى ثلاثة أقسام إضافة إلى مخطط بعنوان: لماذا الياس أبو شبكة؟

عنتيت بقلة الدراسات الأبحاث الجامعية ولا سيما باللغة الأجنبية، أما المقالات النقدية والدراسات حول أدبناية الشعرية باللغة العربية فمتعددة، لكن تعددها لا يعني أن دولتين الشعر ومقالاته على اختلاف انتشار هذا التيار الأدبي في الشرق العربي، هذه الرومانسية كانت مميزة في النتاج الأدبي لشعري لأننا لم نتمثل تياراً في قام به وليد نديم عيود الذي جمع أعماله وقدم لها، كذلك دار الأدبيات في بيروت، النبعة، لنجاح ذلك، منتخبتين أن يتابعوا جمع ونشر جميع أعمال الشاعر.

أبدأ بالإجابة عن هذا السؤال بالتوقف قليلاً عند كلمة «حضور» التي عنيت بها الحضور الثقافي، فالحضور الثقافي ليس فقط في أعمال الشاعر بل في تكوين شخصيته الثقافية، ذلك كان تلميذاً في معهد عتيقوت، ذلك العهد الذي كان له دور هام في نشر اللغة الفرنسية والثقافة الفرنسية لئلا يتأثر الأول لهذه اللغة من الأكاديمية الفرنسية عام ١٩٣٦.

هذا الحضور الثقافي يتجلى في مدير معهد عتيقوت الأب أرست سارلوت الذي تولّى إدارته بين ١٩١١-١٩١٤، والذي كان يكن له شاعرنا كل احترام وتقدير. إضافة إلى ذلك هناك الأساتذة الفرنسيون، وخاصة من كان منهم مناصراً للرومنطيقية في المعهد نفسه، وكذلك مطالعات الشاعر عن الأدب الرومنطقي وأدبائه.

إن عملية التطعيم الثقافي التي كانت عامل إغناء بالنسبة لشاعرنا شكلت في الوقت نفسه عامل تقييد وفردة. لأن الشاعر كان له طريقة خاصة ومميزة في الأخذ عن الرومنطيقين وكان اعتناقه لهذا المذهب الأدبي من نوع آخر. هل ترىطين في تأثيرات الفرنسي في نتاج الشاعر. وبين قلة الدراسات عنه وعدم ادراجه في الصف الأول وهو الذي لا يقل أهمية عن أقرانه ومعاصريه؟

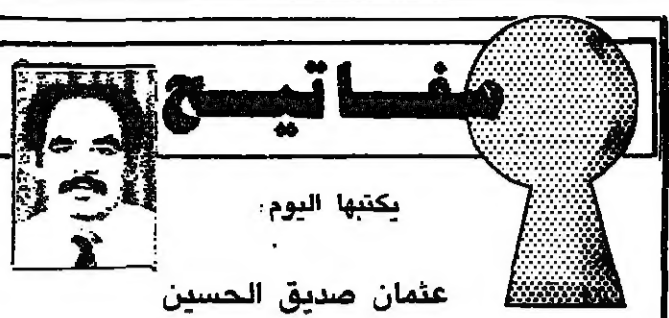
عنتيت بقلة الدراسات الأبحاث الجامعية ولا سيما باللغة الأجنبية، أما المقالات النقدية والدراسات حول أدبناية الشعرية باللغة العربية فمتعددة، لكن تعددها لا يعني أن دولتين الشعر ومقالاته على اختلاف انتشار هذا التيار الأدبي في الشرق العربي، هذه الرومانسية كانت مميزة في النتاج الأدبي لشعري لأننا لم نتمثل تياراً في قام به وليد نديم عيود الذي جمع أعماله وقدم لها، كذلك دار الأدبيات في بيروت، النبعة، لنجاح ذلك، منتخبتين أن يتابعوا جمع ونشر جميع أعمال الشاعر.

لقد حاولت كما ذكرت سابقاً طرق موضوع الشعر الفرنسي في تكوين شخصية الشاعر عندما كان تلميذاً في معهد عتيقوت لأخلص إلى بحث هذا الحضور عن خلال رومنطيقية ومن خلال كتابه «روابط الفكر والروح بين العرب والفرنجة».

هذا المؤلف ليس من أعمال الشاعر التي قامت عليها شهرته، فالحديث عنه اقتصره خبطة جرسية ناصاً كإقدام مؤلفه على كتابته، لقد كان هذا المؤلف مصدر شكوك جعل الكثيرين يخلعون على الشاعر بعد صدور الكتاب ويتهمونه بوطعته، ذلك لأن معظم صفحات «الروابط...» تنصح بالاعجاب بفرنسا، تأثيرها الثقافي في العالم أجمع وهو الذي لعبت من خلال ثورة ١٩٨٩ استحضرت فرنسا بالذكرى المائتين لهذه الثورة في العام المقبل.

والحال لا يتسع هنا للحديث بالتفصيل عن هذا المؤلف ولكن لا بد من الإشارة إلى أنه رغم الإقبال الذي أتتبه الكتاب فيه، ورغم أنه مكتوب بلغة عادية جداً، هو ذو أهمية لا جدال فيها، إذ يعطي صورة مصغرة عن العلاقات الأدبية بين الشعوب الأوروبية بشكل خاص، وبين أوروبا والعالم الجديد وأوروبا والشرق. ثقافته المتعددة كما ذكرنا سابقاً، بنهجه الشعري، ورومانسيته المميزة، مما جعل من تجربته تجربة إنسانية دون أن تنفي عنها صفة الفردة إذا صح التعبير.

هناك غربة في شعره الذي لم يقتصر على الأبيات الرنانة التي تكفي بتزويدها لتطوّر. علينا أن نتوقف عنده لأنه صادر عن قلبه سال شعراً حسب تعبير الدكتوراه نازك، ولأن نازمه «شاعر يقضم قلمه في قلبه، كما يراه ميخائيل نعيمة. وهو «شاعر الأمم وزعيم عقيدة الزعماء» بشهادة صديقه ورفيق درسه في «عصبة المشرة» الشيخ خليل تقي الدين. وهو «الرومنطيقى الشاعر ونصير العامل» كما يراه محمد دكروب، وهو «شاعر الجحيم والنعيم» كما يراه إلي حاري. لم يمدح ولم يتذلل ولا آمن يوماً بالولاية التي تيرر الويلية.



يكتبها اليوم:  
عثمان صديق الحسين

## خواطر حول الكلمة وأثرها

أن تكتفي بصديق دراسة قديم مثلاً أن تستظل شجرة ورافة من هجير شمس لافحة. فهذا لغاء يليل المساحات الخضراء التي بداخلك إذ علاها غبار الزمن بندي الذكريات. عندما التقت صديقاً كان يديها إلى يدور حينها عن مرحلة الدراسة. عن أهدر هدف عن أسرع جناح أيسر. وعن الموهوبين في مجال التمثيل والإلقاء الشعري، وغير ذلك من لئذ الذكريات والحكايات التي تذكرنا بها. وأجل هذه الحكايات قصتي مع أستاذ اللغة العربية، الذي كان رائعا ومتميزاً يؤمن بأن اللغة العربية كل لا يبحرنا. وكانت حصه النحو عنده أيضاً للقاء الشعري. والشوق الأبسي كما كانت حصه المطالعة والأب حصه أيضاً للنحو والإعراب. وهكذا ولقيت مع هذا الأستاذ طريقة لا يزال ينتشر بها زملاء هذه المرحلة من التعليم التي فتحت فيها عيني على خطورة الكلمة. وتتلخص في أنه بعد انتهائنا من دراسة رائعة له حسين، التي كانت مقرة علمياً في الصف الثالث الإعدادي طلب منا أستاذنا أن نكتب موضوعاً أنشائياً عن قصة اللقطة. ولما كان طه حسين في ذلك الوقت قد صار في رحاب الله. قبل عام تقريباً. تخيلت نفسي أنني ذهبت إلى العالم الآخر. ووجدت د به يجلس بجانب العقاد وحوار فكري يدور بينهما. وقد فرح عندما عرفاً بأنني صيف عليهما م. عالة الحياة الدنيا

ولقد قصص للدكتور طه كيف اهتم الإعلام العربي بونه. وكيف كان تلاميذه من أدباء العالم العربي استعجبوا لموته وحزنوا كل الحزن ثم أقمت معه حواراً طويلاً. وبالرغم من سذاجة الأسئلة التي طرحتها، وفجأة الإجابات التي توهمت أن طه حسين قد أنبل بها. فقد أعجب أستاذنا بالفكرة إعجاباً كبيراً قبل أن يهجر قنبله سذاجة ترد صاماً في أعماقي. وذلك عندما قال لي أمام الطلاب مشجعاً: «أنت أيضاً يا بني مشروع طه حسين...» وبأ لبت أستاذنا أكتفي بهذا فكان إذا سره أحد تلاميذه. يعتمد منحه أمام المدرسين وينظر المدرس إذا. عندما قلت بالنحول إلى غرفة المدرسين لإرسال مجموعة من الرسائل. أخذ يتحدث أستاذي عن موضوعي بإعجاب. منبهاً على نفاذ حاراً فشرعت بخجل شديد. وعندما اختلست النظر لجموعه المدرسين في الغرفة فوجدتهم معجبين بفكرة تعاسي لي في رأيي. عندما قال لهم إنه مشروع طه حسين ويكون كتاباً كبيراً. ويصاحبه شبيبة طه حسين أنه كل هذا مع إيمان العميق بأن يكون بعض طه حسين شيء من مثلي الطموح. وكثير الحكاية في رأيي وفرت أن أكون طه حسين. لكنني لم أكن أعرف أنني اخترت الطريق الخطأ. وذلك لأنني قمت بجمع مؤلفات طه حسين من المكتبات ومن الأصدقاء في محاولة لقراءتها ظناً مني أنه الطريق السليم كي أكون طه حسين. وأصبحت أأحدث عنه كثيراً مع أنني لم أقرأ له شيئاً سوى كتابه «الأيام، الذي قررته وزارة التربية والتعليم. وكان زملائي ينادونني منذ ذلك اليوم بطه حسين من باب التزود حياً والسخرية أحياناً

وفي ذات يوم. حضرت إلى المنزل فوجدت جميع كتب طه حسين قد اختفت من مكتبي الموضوعة إذ قامت والدتي بمصادرتها وهي تقول لي عبارات حازمة: «الامتحانات على الأبواب. ليس من المخلل أن تكون به حسين».

هذه التزود حياً والسخرية أحياناً التفكير العميق... فأكلمة تبنى وتهدم. تحيي وتقتل. ولكن أهم كيف نقولها... وعلى نقولها... إن كلمة طه طه حسين عذبة في الشوارع تحمل الكثير من المشاكل الرومية سواء كانت من رجل شرعة أو من لجهوم أو العكس. وكلمة لطيفة في البيت تجعل من جنة عن. وكلمة أخرى تجعله جحيماً لا يطاق. وهكذا ناماً نجد أثر الكلمة وخطورتها في البيت والشارع والمصنع والحقل تهب الحساس وتثير الهمّة وتضغ الطموح. وتنتشر الحب بين الجميع أو تؤدي إلى نتائج سيئة للغاية

ومن الطريف والحزن في الوقت نفسه أن شاعر العربية الأكبر أبا الطيب المتنبي تسببت في موته كلمة قالها. والقصة معروفة ومن المكتبات التي كانت أيضاً أن الحرب التي اندلعت بين الأحياء وأحد قواد الثورة المهدية في السودان سببها كلمة ترجمت بطريقة مغلوطه.

ولست أدري لولا تلك الكلمة التي ترجمت ترجمة خاطئة إن كانت تغترب أحداث كثيرة في تاريخ المهدية بالسودان. وإذا أردت أن أسوق أمثلة أخرى من تاريخنا العربي والإسلامي أنبل كل على خطورة الكلمة لكان في ذلك مجال القول متسعاً. ولكن كل ما نرجوه ويروجوه الكثيرون من كل من يتعامل مع الكلمة شعراً أو نثراً. كان يعمل على توطيد أركان الحبة والعدل والتسامح والتكافل بين أبناء الشعب الواحد والأمة الواحدة. بقول الحق تبارك وتعالى

«والم من الله ضرب الله مثلاً كلمة طيبة كشجرة طيبة أصلها ثابت وفرعها في السماء، تؤتي أكلها كل حين بإذن ربها ويضرب الله الأمثال للناس لعلهم يتذكرون. ومثل كلمة خبيثة كشجرة خبيثة اجتثت من فوق الأرض ما لها من قرار».

«صدق الله العظيم»

للفرنسية ويترجمه ديوان الشعر إلى الأبد... كما تترجمت قصائد ومقطوعات من قصائد متعددة منكتبت هذه الترجمة كما هاماً من دراستي. الترجمة تجربة رائدة جداً لا سيما ترجمة الشعر. ومن خلال تجربتي الخاصة أدركت أن شعر الياس أبو شبكة قابل جداً للنقل إلى لغات أخرى وأقول بكل تواضع أن بعض الأبيات والمقاطع جاءت بعد ترجمتها إلى الفرنسية، لا تقل روعة عن أصلها بالعربية؛ وغاية ما أصبو إليه هو نشر هذه الترجمات بعد مراجعتها وتحققها من قبل المختصين. وأكون بذلك قد ساهمت في نشر أعمال الياس أبو شبكة. وأود أن أورد هذا البيت عن ديوان الشاعر «إلى الأبد... ليس لأنه أجمل الأبيات. بل لأنه يعطينا فكرة عن تلك الفردة في شعر أبو شبكة التي تحدثنا عنها والتي تتمثل بأشياء كثيرة منها المفردات والعبارات التي يلجأ إليها الشاعر

هذا البيت الشعري أشرت بترجمته الحرفية إلى الفرنسية جداً طويلاً، أثناء مناقشة أطروحتي وهو: جئت تنصيح لي كما ينصح من الشعر العام. فعبارة «تنصيح حياً» تستوقفنا كما استوقف شطر هذا البيت للمتنبي عمر فاخوري. تنصيح سكون الحس في حركاتها. لقد أخضع أبو شبكة الحب لعملية صير وقطعير تمت في داخل الذات بعل النار الخالدة، لتنتج بهذا الحب كل مسام الجسد وتنتقله فطرة. فطرة. ولن أذهب أبعد من ذلك.

أما كيف يمكننا أن نقوي أو «نرس» جانباً هذا الشعر لينتج حدود لبنان والبلاد العربية. فذلك ينقله إلى اللغات الأخرى. ملاحظة: لقد ورد اسم الياس أبو شبكة كما هو مبيناً كان موتى كلمة «أبو» في الجملة. ونرجو أخذ ذلك بعين الاعتبار

## اقرأ غداً:

• كتابه حرد الدريس عيسى واللغة البيضاء... في يوسف أبولوز  
• هذه الألوان من الكتابة الهائلة... عن الدين وهذان  
• ابن الدية... قصة قصيرة... فتحي الجعفري



## اختلفت النساء فيما بينهن

سعاد الصباح في قراءات شعرية

موسيقى الرعاة المغاربة تصدح في أوروبا

## معاقو مرکز

• مشيد تصليبي..

# الرياضة والشباب

صبحا كل ثلاثا.

في هذا العدد

**سيد البوليس ... اماراتى!**

## اعصار آسيا القوي

## قتل للملئ ... أم اقتحام للعمل؟

**امراة من حلقه الحرير!**

داسيا الحدث الهام في نهاية العام.  
اسعار خيالية لاتصدق خلال شهر ديسمبر الحالى

داسيا الاستثمار الاكيد بنوعية تضاهي السعر، اسرع فالكمية محدودة واستفد من اسعار شهر ديسمبر الخاصة

داسيا سالون ۱۹۸۸ اربعه ايواب مكيفه

أرو ۳۲۰ دفع بالعجلات الاربع موديل ۱۹۸۸

**بالإضافة الى موديلات اخرى بالدفع بالعجلات**

شاحنة بغاية المتانة والقوة مما يجعلها السيارة الانسب

الاربع باسعار لا تصدق ۱۲۰۰۰ درهم

اخترأرو اليوم لتكون قد حصلت على الضمانة الأكيدة.

زوروا معرضنا خلال ديسمبر الحالي واحصلوا على صفقتكم الرابعة من داسيا.

## دایره المعارفات

\* بقدر ما يستطيع يحاول أن ينقذ كلمات المشهد  
تصوير : طارق عبدالحيد



الكل والحب

تحت إشراف الفنان حسن حايك جالياً بتصوير  
ميشال ألفريوني جديد بعنوان «الأبناء»  
وعالج الكاتب عاطف الغمري في هذا  
المسرح الضحك بين الطمع في المال  
والخوف على مشاعر الحب والعطاء النبيل  
للآخرين من خلال حكاية شاب يكتشف  
تجارة أن الرجل الذي ربه ليس أباه  
حقيقة وأنه ابن أسرة فقيرة.  
يتكلم بطولة «الأبناء» خالد زكي،  
أنور إسماعيل، ميمي جمال ومنى  
عبدالله.



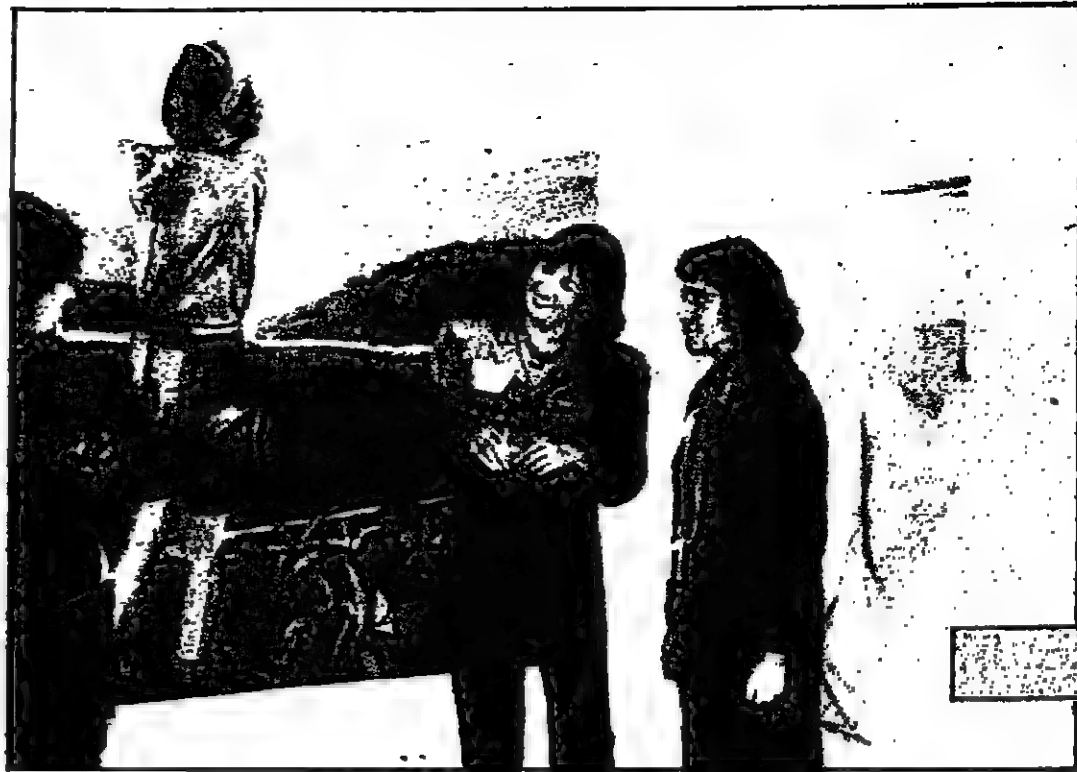
رمضانيات  
تلفزيونية

استعداداً لشهر رمضان المبارك  
تلفزيونياً يجري تلفزيون الكويت  
حالياً تصوير مسلسل بعنوان  
«الطماحين» وهو من تأليف  
محمد جابر وأخراج صلاح  
العوي وممثل خالد العبيد،  
علي الفقيدي، إبراهيم الحربي  
وسنى عيسى ويوسف محمد.  
ويتميز «الطماحين» عملاً  
درامياً خاصاً بالأطفال.



• ربما أميوني  
إلى اليسار  
تشرع أبعاد  
خطوط لوحتها.

نحاجي  
معرفها  
الفردية  
الأول



ربما أميوني

نحاجي • سلسلة هزائم!



من معرضها  
الفردية الأول



بيروت - فضل هدايا،  
لوحاتها خيط من  
الفضيات وللايات  
والزخافات، اسمها ربما  
أميوني، وهي رسامة لبنانية  
تعرض للمرة الأولى فردية، إذ  
سبق أن شاركت في معارض  
جماعية عديدة.

في معرضها الأول والذي ضم ٢٣  
لوحة من أعمالها الجديدة، تلمس  
الكثير من المزايا والكثير من  
اللمعة والكثير من الروح الفنية.  
وعندما نتأملها كيف وفقت إلى  
مزج متناقضات في اللوحة  
الواحدة، تزد عليك بقوة فائقة،  
وبالمصادفة فقط ومن دون أي  
تخطيط أو برجة، كأنها بعد في  
طور المحاولة والتجربة ولم أبلغ  
الحظة التي يجب أن أتوقف  
عندها، وأرجو أن لا أزل، ذلك أن  
الفنان يبدع أن يصل إلى مبتغاه  
ويقتنع بخط معين رسمه لنفسه،  
يكون كمن قضى على نفسه، إذ  
عندها يتوقف عن الإبداع. بل  
يصبح روتينياً إجترارياً، لهذا،  
تضيف ربما أميوني قائلة: «أنا»

دائماً أفتح نفسي بأن المحطة التي  
يجب أن أدركها بعيدة جداً، وأن  
أتمكن من الوصول إليها حالياً.  
التي هي هذه المرحلة أن أثبت  
خطواتي. أن أركز على تقنيتي في  
الرسم. أن أترك لخيالي أن تفيض  
إبداعاً وجدياً وكل ما هو يخرج  
عن المألوف!  
ورغم «عفويتها» في الرسم  
كما يفهم من حديث أميوني،

أنها في الواقع تشغل لوحاتها  
جيداً سواء في رسم الخطوط أو في  
وضع الألوان أو في إنجاز المصايف  
الأخيرة عليها. ولهذا يذهب بك  
الاعتقاد إلى حد التمكن أن لوحاتها  
سلسلة من العمل المستمر والمتنوع  
بحيث أنها تصحى نهاراً ما رسمته  
ليلاً وبالعكس، وكل غرضها من  
 وراء ذلك أن تخرج إلى النور لوحة  
 مميزة في شكلها ولونها وخطوطها  
 ترسم. فهي ليست من صف  
 الرسامين الذين يرسمون عشوائياً.  
 بل هي أيضاً لا تحرك الريشة إذا  
 لم تحس بأن شيئاً ما يحرك  
 أصابعها ويذهبها إلى إخراج  
 أفكارها من حيز الهوى إلى حيز  
 الواقع أو الوجود. والافتقار هنا  
 أنها، وهي تنقل الشكل على  
 قماشها، سرعان ما يشد خيالها  
 ويتوقد ذهنها ويبدأ العمل  
 الإبداعي في الولادة، خطأ وصورة  
 ولونها.

ربما أنها تشغل لوحاتها  
 بعناية، فإن من يشاهد معرضها  
 يلحظ البعد الهندسي في لوحاتها،  
 فهي تجيد حيكلياً الأشكال  
 والخطوط، تجيد تقصيصها،  
 تقطيعها كما لو أنها تقوم ببناء  
 شكل هندسي معين، فتارة تفصل  
 الخط عن الخط، والشكل عن  
 الشكل واللون عن اللون، وطوراً  
 تراها تفصل الظل عن اللون  
 والمساحة العليا عن المساحة السفلى  
 والقائح عن الدائن.

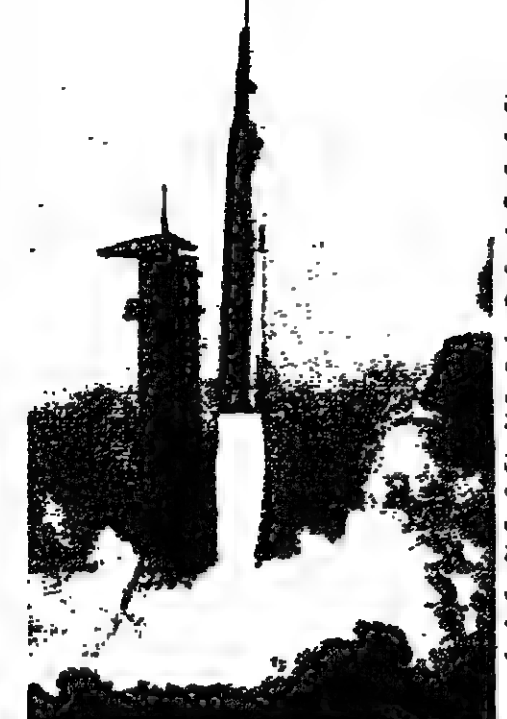
وعملية الفصل هذه لها  
 امتدادات إلى موضوع اللوحة  
 نفسها، فهذا الفرز شائع أيضاً  
 للتمييز بين الخير والشر، بين  
 الصالح والطالح، بين السليم  
 والفاقد، بين القدس والدنس.  
 وهي تعتبر هذا مسألة ضرورية  
 رافعة أن تسمى ذلك انفصالاً أو  
 قرراً بل تكاملاً. إذ لا يمكن أن  
 تتعرف إلى الخير إلا إذا وجد الشر  
 ولا إلى الصالح إلا إذا خربت الطالح  
 وطمع جراً.

على أن محطة الفن هي  
 الطاغية على لوحات ربما أميوني.  
 بل الأضغ القول مسحة الكآبة.  
 وترى ذلك جيداً في خطوط رمادية  
 في معظم الأحيان وسوداء في بعض  
 اللوحات. وعندما نتأملها عن السبب  
 صمتت ولا تجيب عن السؤال لعل  
 الأمر شخصي ولا تحب الطريق  
 إليه.

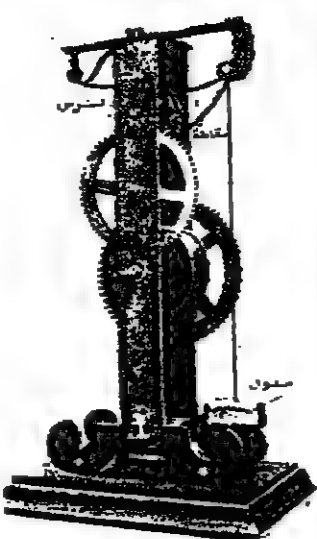
ومسحة الكآبة هذه، على أية  
 حال، أضافت على لوحاتها المثقلة  
 والشفوية جمالاً يشبه غيم الخريف  
 الذي يحجب الشمس ولا يخفيها!

نادي الأطفال

الصواريخ !



الصواريخ  
 أصبحت تستعمل  
 حالياً في مجال  
 السلم وليس في  
 فترات الحرب  
 فقط وذلك لأن  
 الصاروخ هو الذي  
 يحمل القصر  
 الصناعي لنقل  
 المكالمات الهاتفية  
 أو البراميج  
 التلفزيونية مثلاً،  
 كما أن هناك  
 صواريخ خاصة  
 تطلق من أجل  
 انزال المطر  
 وللأبحاث  
 الجوية وغيرها.



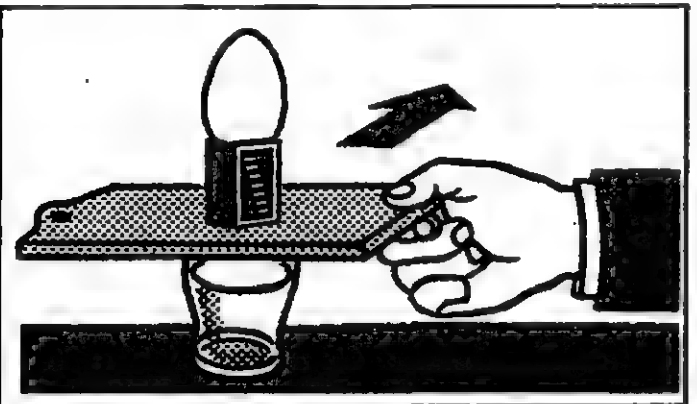
بندول جاليليو

كان عمر العالم الفذ جاليليو  
 ١٧ عاماً فقط عندما أتم أول  
 اكتشافاته الهامة في عام ١٥٨١  
 ففي أثناء وجوده في كنيسة  
 بيزا، لاحظ حركة اهتزاز الثريا  
 الكبيرة المعلقة في سقف  
 الكنيسة، ولاحظ أنها تتذبذب في  
 لطف ذهاباً وإياباً وفي سلسلة  
 متتالية من الحركات.

قاس جاليليو بعقلية العالم  
 توحيات الذبذبات مستخدماً  
 دقات نبضة، وعرف المدة بين  
 بداية تحرك الثريا وحتى حركة  
 السكون، وقادته فكرته هذه  
 وملاحظاته المتتالية والمتأنية إلى  
 اختراع الوسائل البندولية التي  
 يمكن أن يستخدمها الأطباء في  
 قياس معدلات نبض مرضاهم.

وبعد ذلك بعدة أعوام، عاد  
 جاليليو إلى البندول، واستعمله  
 في تدوير مجموعة من العجلات  
 المسننة «التروس» بسرعة ثابتة  
 وبطيئة، وادمج هذه الآلية  
 الجديدة في تصميمه لساعة  
 بندولية، وبذلك يكون جاليليو  
 هو أول من صنع ساعة من هذا  
 النوع.

ومن المعروف يا أصدقائي أن  
 جاليليو قدم إلى البشرية العديد  
 من الاختراعات كما طور كثيراً من  
 المفكرات التي أفادتنا في مجالات  
 الطب وعلم الفلك مثل  
 الميكروسكوب والتليسكوب وغيرها.



تذائف البيض !

ضع لوحاً خشبياً فوق كوب زجاجي مملوء بالماء... ثم ضع  
 فوق اللوح القطعة الخشبية لعلبة كبريت مركب عليها من أعلى  
 بيضة نية كما ترى في الرسم.  
 هل يمكنك إسقاط البيضة في الماء دون أن تلمسها...؟  
 لجذب اللوح الخشبي جانبياً وبسرعة شديدة ستلاحظ سقوط  
 البيضة مباشرة في الماء.

والسبب العلمي يرجع إلى أن القصور الذاتي للبيضة يتفق مع  
 وزنها بحيث أن الحركة الجانبية للوح الخشبي لا تحدث أي  
 تأثير على البيضة، أما على البيضة الخفيفة الوزن فإنها على  
 العكس تنحرف إلى الخارج لأنها ذات قصور ذاتي أقل...!



أبطال الدراجات

بطولة سباق الدراجات من الألعاب التي دخلت  
 الأولمبياد حديثاً، ورغم ذلك، فإن هناك العديد من  
 عشاق هذه الرياضة، وفي الدراجات هناك مسابقات  
 للطريق وللضمار معاً، وقد يصل طول سباق الطريق  
 للفرد إلى ٢٠٠ كيلومتراً!

وهناك أيضاً مسابقات المضمار المائل، ومسابقات  
 المطاردة، وتعتبر رياضة الدراجات في دولة الإمارات  
 من الرياضات المحبوبة والشائعة وذلك لوجود شبكة  
 حديثة وطويلة من الطرق الممهدة في جميع أنحاء  
 الإمارات، وقد حاز أبطال الإمارات على العديد من  
 البطولات الإقليمية والدولية.



ألو... حاول أن تعرفني أيها الصديق... وسوف  
 أسهل عليك هذه المهمة بالارشادات التالية، وإذا لم  
 تعرف اسمي خلال خمس دقائق، اقلب الجريدة.  
 واقرأ الحل على (التليفون).  
 أنا مطرب عربي، واسمي يتكون من ثمانية  
 حروف.  
 - الحروف «أ، ب، ج، د، هـ، و، ز» (كلمة بمعنى... الذي  
 يليه).  
 - الحروف «ح، ط، ي، ك، ل، م، ن، هـ، و، ز» (كلمة بمعنى... أرض  
 مرتفعة).  
 - الحروف «أ، ب، ج، د، هـ، و، ز» (اسم علم مؤنث).  
 - الحروف «ح، ط، ي، ك، ل، م، ن، هـ، و، ز» (كلمة بمعنى... مكان  
 للعبادة).

الحل:

عن الزهراء !

جاء رجل إلى الحسن البصري  
 رحمه الله يسأله: «ما سر زهدك  
 في هذه الدنيا؟»  
 قال: أربعة أشياء.  
 • علمت أن رزقي لا يأخذه  
 غيري فاطمان قلبي.  
 • وعلمت أن عملي لا يقوم  
 به غيري فاشتغلت به وحدي.  
 • وعلمت أن الله مطلع علي  
 فاستحييت أن يراني على  
 معصيته.  
 • وعلمت أن الموت ينتظرني  
 فأعدت الزاد للقاء ربي.



السبب

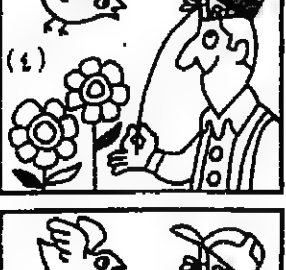
المدرس: عجيب! كيف حدث  
 ذلك إننا المرة الأولى التي تكون  
 كل واجباتك فيها صحيحة!  
 التلميذ: لقد كان بابا بعيداً  
 عن البيت يا أستاذ...!

هو والحصان

الأول: كيف فقدت أصابع  
 يدك يا صديقي؟  
 الثاني: وضعت يدي في فم  
 الحصان لأعرف عدد أسنانه!  
 الأول: وماذا حدث بعد  
 ذلك؟  
 الثاني: أطبق الحصان فمه  
 ليعرف عدد أصابعي.



أي من الرسوم الإيجابية  
 الخمسة، تم تظهيره من الرسم  
 السلبي الموجود في الأعلى؟  
 حاول أن تعرف يا صديقي، وأن  
 لم تستطع فاقبل الجريدة وأقرأ  
 الحل الصحيح.













# إعلانات مصرية

دائرة الإعلانات - هاتف ٢٨٢٢٢٢ - ص ب ١٣١٤ - دقي

الكتاب العربي - أريحا ٢٤٢٤٩٩ - العين ٢٥٤١١١ - رأس النيرة ٢٤٤١١١ - الجيزة ٢٢٢٢٢٢

**موسم الفن والطرب**  
تعليم المود عندنا  
على يد استاد متخصص في الفن الشعبي  
كما يوجد لدينا بيع وشراء وتجهيز  
وتصليح آلات الموسيقى  
مؤسسة الصوت والصورة

**معهد بوليفلوت للغات**  
تعليمكم ونحن من دورتنا لعام ١٩٨٩  
دورات مكتبة للسيدات  
دورات في الطباعة والتكسي على مدار العام  
ترحب بكم دائما بمعهدنا القائم في ديرة - شارع الكورنيش  
هاتف ٢٢٢٤٢٩٩ - دقي  
الامكان محدودة لدورة الكترونية  
رسومها رمزية - مدرستنا متخصصة  
شهادتنا معترف بها عالميا - وكل علم علم بغير

**عالم الفيديو**  
فيديو فيلم الجوك  
فيديو فيلم الجوك  
فيديو فيلم الجوك

**تنزيلات**  
برسرام وأولاده  
المكان الوحيد الذي تجدون فيه مجموعة كبيرة ومتنوعة  
من ملابس الأطفال والسيدات - ثيابات محمودة  
باسمات مضافة يصمم وجودة عالية - مكتب آخر  
أسعار خاصة لملابس الصناعات - سارعوا إلى  
بوسرام وأولاده واشتروا بأسعار التبريد الحقيقية.

**تسجيلات الشعب**  
الفريدة من نوعها  
في دولة الامارات  
يسرها ان تقدم  
لكم اليوم  
الغناء المحبوب عبيد  
الزغابي في شريط  
الجديد من قلبه من  
كلمات الشاعر بن حمد  
عبد الله

**تسجيلات الشعب**  
الفريدة من نوعها  
في دولة الامارات  
يسرها ان تقدم  
لكم اليوم  
الغناء المحبوب عبيد  
الزغابي في شريط  
الجديد من قلبه من  
كلمات الشاعر بن حمد  
عبد الله

**للبيع**  
وحدة برادات مكونة من  
(١٠) غرف منفصلة  
مقاس الغرفة ٦٠٥  
متر، انجليزية الصنع  
ماركة لايت فوت.  
بحالة ممتازة  
للاستفسار هاتف ٢١٢٩٨٩  
دقي

**قطع علاقة**  
تعلن مؤسسة فيدالوجو للتجارة  
الخاصة بدبي أن السيد/ ديسوزا  
دينس والذي كان يعمل لدينا  
بوظيفة مدير مؤسسة فيدالوجو  
للتجارة العامة لم يعد له أية علاقة بمؤسستنا  
بتاريخ ١٩٨٨/١١/٢٥، وعليه فإن المؤسسة  
غير مسؤولة قانونيا من أي تصرف أو تعاملات  
تصدر عن المذكور ابتداء من تاريخ نهاية خدمته.  
صاحب المؤسسة  
سلطان راشد الفرجي

**للبيع**  
مساحون للمسيحات  
بكامبل معادته  
في الجيزا، شارع الضيافة  
للاستفسار دقي ٢١١٤٠٥  
تصليصة ٢٧ أو  
٥٠٧٧٥٠ - السيد عبد الله

**إعلان هام**  
يسرنا أن نعلمكم عن انتقالنا من إدارة  
مركز الأصدقاء، بيع الصحف والمطبوعات إلى إدارة  
وملكية مؤسسة بلال للمطبوعات الكائنة في شارع  
الفهيد - دوار الفهيد - قرب بريه المصل - بناية  
فندق دانه هاتف ٥٢٨٢٩٥ ص ب ٩٢٢٢ دقي  
وهذا للعلم فقط - علي محمود بزي

**قطع علاقة**  
بهذا نعلن أن السيد/  
كمال خليل مدني  
حامل جواز سفر  
سوداني رقم (٧٨٧٤٦) لم  
يعد يعمل لدينا اعتبارا من ١٩٨٨/١٢/٤ وهو  
غير مفوض بالعمل نيابة عنا وان أي شخص  
سيتماسل معه يكون ذلك على مسؤوليته  
الخاصة ونحن نعتبر غير مسؤولين عن أي  
تصرفات يقوم بها.  
عن مجموعة شركات عيسى صالح القرق  
ص ب ٣٢٥ دقي هاتف ٥٢٢٥٠٠

**قطع علاقة**  
بهذا نعلن أن السيد/  
كمال خليل مدني  
حامل جواز سفر  
سوداني رقم (٧٨٧٤٦) لم  
يعد يعمل لدينا اعتبارا من ١٩٨٨/١٢/٤ وهو  
غير مفوض بالعمل نيابة عنا وان أي شخص  
سيتماسل معه يكون ذلك على مسؤوليته  
الخاصة ونحن نعتبر غير مسؤولين عن أي  
تصرفات يقوم بها.  
عن مجموعة شركات عيسى صالح القرق  
ص ب ٣٢٥ دقي هاتف ٥٢٢٥٠٠

**إعلان تحذيري**  
ليكن معلوما بأن « كوريج بارفيم »  
COURREGES PARFUMS وهي شركة منظمة وقائمة بحسب القوانين الفرنسية، ومقرها في ٩ جادة ماتيهيون، باريس، فرنسا، هي المالكة الوحيدة والمطلقة في دولة الامارات العربية المتحدة للعلامات التجارية المبينة ادناه:

**COURREGES EMPREINTE**  
Courreges in blue

المستعملة على أو فيما يتعلق ب « صابون الزينة، والعطور، والكولونيا، بانواعها، والزيوت العطرية، ومستحضرات التجميل، ومستحضرات رعاية الجمال، وانفوسول غير المحتوية على مواد طبية، والاملاح والزيوت التي تستخدم للاستحمام، والشامبوهات ».

وليكن معلوما ايضا بأن:

- هذا الاعلان ينشر تأكيدا لاعلان سابق نشر في جريدة « الوحيدة » الصادرة بتاريخ ٢٢ يناير ١٩٨٤.
- الشركة المالكة المذكورة سوف تتخذ كافة الاجراءات القانونية ضد أي شخص او شركة بشأن أي تعد على حقوقها في العلامة التجارية الظاهرة اعلاه.

**دائرة المحاكم**  
محكمة دبي الشرعية  
إصدار عن محكمة دبي الشرعية - قلم الحقوق  
في الدعوى التنفيذية رقم ٥٣٩ - ١٩٨٨  
إلى المحكمة عليه معرض الفلح لهندايات وانعوض محبون محر  
الاقامة:  
بما أنك قد أثرت بالحكم الصادر في الدعوى رقم ٨٦٩٨٦ بدعي مبيع  
قدرة ٥٧٢٠٠ درهمه شامل الرسوم والأتايف وشهريه لندعية  
مؤسسة البيان للصحافة والنشر وصندوق « محكمة » شرعية، وبه أنت  
له تبادر بالسداد.  
عليه فأنت مكلف بسداد المبلغ إلى المحكمة له أو صندوق محكمة  
في مدة اقتصادا أسبوع من تاريخ هذا الاعلان.  
وإذا انقضت هذه المدة ولم تدفع المبلغ أو شين تسوية ندعية، فانت  
مكلف بمراجعة المحكمة في نهاية اثناء « المحكمة » لندعية المبلغ، وفي حال  
انقضت سبائير الاجراءات التنفيذية اللازمة بصفحت.  
صدر تحت توقيع في يوم السبت الموافق ١٩٨٨/١٢/١٢  
شخصي  
عبدالله عبدو بوخه محضر

**إعلان تحذيري**  
ليكن معلوما بأن « مانترول س. أ. »  
MANTEROL S. A. وهي شركة منظمة وقائمة بحسب القوانين الاسبانية، ومقرها في رامون ايه كاجال،  
اوثنينانتي ( بلنسية )، اسبانيا، هي المالكة الوحيدة والمطلقة في دولة الامارات  
العربية المتحدة للعلامة التجارية المبينة ادناه:

**بلتر**

المستعملة على أو فيما يتعلق ب « بياضات السرور والمطاولات  
والمنسوجات والاقمشة ».

ان الشركة المالكة المذكورة سوف تتخذ كافة الاجراءات القانونية ضد أي شخص  
او شركة بشأن أي تعد على حقوقها في العلامة التجارية الظاهرة اعلاه.

**محكمة دبي الابتدائية**  
مذكرة تبليغ مدعى عليه بواسطة النشر  
صادرة عن محكمة دبي المدنية - قسم الحقوق  
في الدعوى رقم ٦٥٢ - ١٩٨٨  
إلى المدعى عليه ورثة حوي لابي (مجهول محل الاقامة).  
حيث أن اندعية شركة أبووضي الوطنية للمقايين اقامت عليك  
ندى هذه المحكمة الدعوى الحقوقية المذكورة اعلاه بطلبك بدعي  
مبلغ ٨٥٠٠٠ درهمه بتمتلك والتماس مع المدعي عليها  
الشركة الاندعية « غرسية للتأمين والرسوم والمصاريف وأتعاب  
انقضت. فيقتضي حضورك امام هذه المحكمة في الساعة ٨:٣٠  
صباح من يوم الأربعاء الموافق في ١٩٨٨/١٢/٢٨ ميلادية، وذلك  
للاجابة عن اندعية وتقدمك عائداتك من مبيعات.  
وفي حالة تخلفك عن حضورك أو عدم إرسال وكيل عتك في  
الوقت انقضت فان المحكمة ستباشر نظر الدعوى في غيابك.  
تحريز: ١٩٨٨/١٢/١٥.

**دائرة المحاكم**  
محكمة دبي الشرعية  
إصدار عن محكمة دبي الشرعية - قلم الحقوق  
في الدعوى الحقوقية رقم ١٦٩١ - ١٩٨٨  
إلى المدعى عليه توقيع سولات: « مجهول محل الاقامة  
حاليا ».

بما ان الجهة المدعية « موسكو للتجارة والمطاولات وكليها  
الحامي دلو محمد دلو قد قامت عيك الدعوى الحقوقية  
المذكورة بالرقم اعلاه، اسم ديوان هذه المحكمة لتصفية مبيع  
٢٨٨٣٠٠ درهمه، وحددت بها المحكمة جلسة ١٩٨٩/١٧  
للتظن.

بما فأنت مكلف بحضور شخصي أو من ينوب عتك رسميا  
امام ديوان هذه المحكمة في موعد المذكور لندرة على الدعوى. وفي  
حالة تخلفك عن الحضور في الموعد انقضت، فان المحكمة ستظن  
في الدعوى وتصدر قرارها عيبيا.  
صدر تحت توقيع في يوم الثلاثاء الموافق ١٩٨٨/١٢/٢٦  
القاضي  
محمد نور الدين مجاهد

**دائرة المحاكم**  
محكمة دبي الشرعية  
إصدار عن محكمة دبي الشرعية - قلم الحقوق  
في الدعوى الحقوقية رقم ١٦٩١ - ١٩٨٨  
إلى المدعى عليه توقيع سولات: « مجهول محل الاقامة  
حاليا ».

بما ان الجهة المدعية « موسكو للتجارة والمطاولات وكليها  
الحامي دلو محمد دلو قد قامت عيك الدعوى الحقوقية  
المذكورة بالرقم اعلاه، اسم ديوان هذه المحكمة لتصفية مبيع  
٢٨٨٣٠٠ درهمه، وحددت بها المحكمة جلسة ١٩٨٩/١٧  
للتظن.

بما فأنت مكلف بحضور شخصي أو من ينوب عتك رسميا  
امام ديوان هذه المحكمة في موعد المذكور لندرة على الدعوى. وفي  
حالة تخلفك عن الحضور في الموعد انقضت، فان المحكمة ستظن  
في الدعوى وتصدر قرارها عيبيا.  
صدر تحت توقيع في يوم الثلاثاء الموافق ١٩٨٨/١٢/٢٦  
القاضي  
محمد نور الدين مجاهد



تحقيقات عربية ودولية

# التحالف اليميني المتطرف باسرائيل: مزيد من العنف والمستوطنات وثيقة عمل تقدم بها مجلس المستوطنات لزراعة مستوطنة بالأرض المحتلة خلال ثلاث سنوات

## الشعار الذي يطرحه المتطرفون الآن... المستوطنات «في غزة أولا»

وصول التحالف اليميني المتطرف إلى الحكم في الكيان الإسرائيلي، سوف يعني المزيد من التطرف العنصري ضد العرب، والتكثيف الاستيطاني ضد الفلسطينيين.

جريدة «هارتس» نشرت مقالاً مطولاً بالغ الأهمية حول مخططات المستوطنات الإسرائيلية لتكثيف العنصرية الاستيطانية في الضفة والقطاع المحتلين. وقد استندت «هارتس» في مقالها إلى تقرير إحصائي صدر عن مؤسسة «بغستي» الإسرائيلية التي اعتمدت في وقائع تقريرها على ما وصفته «بوثقة عمل» تقدم بها مجلس المستوطنات في الضفة والقطاع إلى زعماء الأحزاب اليمينية واليهودية في الكنيست الإسرائيلي. بهدف زرع الأرض المحتلة بما لا يقل عن ٥٢ مستوطنة جديدة خلال السنوات الثلاث القادمة لتحقيق حلم اللكهود المتخالف مع منظومة الأحزاب الدينية الصغيرة.



عملية فدائية ضد العدو.



منظر من بيتن - شامير - كيان.

### بعد تنفيذ شبكة الطرق لاخترق الضفة والقطاع والدوران حولهما لتفتيت وحصار المجتمعات العربية

والقطاع، منذ بداية السنة الأولى وحتى نياتنا بالبدء بتطبيق المرحلة الثانية من خططهم. وهي إقامة ١٤ مستعمرة «ناحلال» منطقة الشبيبة الطائفية الحارثة، وهي على النحو الآتي: ست مستعمرات في منطقة نابلس «جرمات تسفون» و«بازان» و«ترنسه» و«تينييه» و«عجات» و«تلات مستعمرات في منطقة شومام جنوبية مستوطنة بيت أرييه» و«دافنا» و«غربي» و«سوطنة تروح» وتقع على شارع رأس العين، وتفتح و«عنا» وهي نقطة استيطانية أخرى في منطقة الخليل الجنوبية.

### بداية المرحلة الثانية

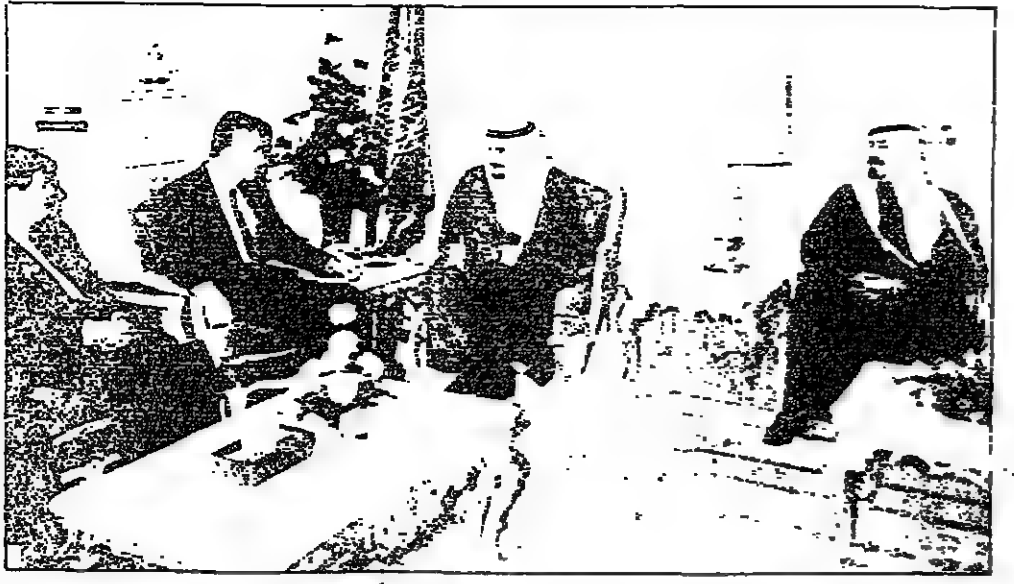
ويطالب رجال مجلس الضفة

### السكان اليهود في الضفة الغربية وقطاع غزة حسب معطيات بنيفستسي

السنة	عدد المستوطنين	زيادة عدد السكان المتوقعة للنوبة
نهاية حكومة ١٩٧٦	٣٠١٧٦	-
حكومة الليكود ١٩٧٧	٤٠٠٠٠	١٠٨١٧
١٩٧٨	٤٠٠٠٠	١٠٨١٧
١٩٧٩	٤٠٠٠٠	١٠٨١٧
١٩٨٠	٤٠٠٠٠	١٠٨١٧
حكومة بيغن الثانية ١٩٨١	٤٠٠٠٠	١٠٨١٧
١٩٨٢	٤٠٠٠٠	١٠٨١٧
حكومة شامير ١٩٨٣	٤٠٠٠٠	١٠٨١٧
حكومة الوحدة الوطنية ١٩٨٤	٤٠٠٠٠	١٠٨١٧
١٩٨٥	٤٠٠٠٠	١٠٨١٧
١٩٨٦	٤٠٠٠٠	١٠٨١٧
١٩٨٧	٤٠٠٠٠	١٠٨١٧
١٩٨٨	٤٠٠٠٠	١٠٨١٧



الاستشارة.



تمت - الرياض.

## انعكاسات قمة الرياض على الأزمة اللبنانية المراقبون يتوقعون انعكاساً إيجابياً لأجواء الإنفراج العربي على الأزمة اللبنانية

توقعات بنتائج قمة الرياض

قد لا يكون من السابق لأوانه الحديث عن انعكاس التطورات الأخيرة الخاصة بمنطقة الشرق الأوسط على لبنان. فتتبع الدبلوماسية العربية الهادئة عبر أشهر عديدة صمت. والتي بدأت تأتي بنتائجها عبر مؤشرات بانفراجات وصالحات عربية - عربية. لا بد أن يحظى لبنان بنصيب منها. كما أن التطورات الإقليمية والدولية التي فتحت الباب واسعاً أمام توقع العديد من المحللين والمراقبين بإزاحة قربة لأغلب العقبات التي تكف في وجه انفراج المؤتمر الدولي للسلام.

ويؤكد المراقبون أن هذه التطورات لا بد أن تؤثر بشكل أو بآخر على الأوضاع اللبنانية التي ما زالت تعاني من نتائج الأزمة الدستورية اللبنانية، التي نجمت عن فشل اللبنانيين في انتخاب رئيس لجمهوريةهم في ٢ ديسمبر الماضي مما وضع البلاد على حافة التقسيم الحقيقي، خاصة مع استمرار فشل الأطراف اللبنانية المختلفة في التوصل إلى اتفاق لحل المعضلات التي لا زالت تقف أمامها منذ آخر. في ظل تقسيم البلاد بين الحكومتين المتنازعتين حكومة «العماد ميشال عون» وحكومة الرئيس «سليم الحص».

### القمة السورية - السعودية

بعض المصادر القيادية اللبنانية في بيروت الغربية لا تتفهم نتائج القمة السورية - السعودية التي جمعت زعماء البلدين في الأيام الماضية، وأن كانت هذه القيادات تعتقد أن كل شيء سينجح على نار حادة، وأن الحل للأزمات اللبنانية كافة بات قريباً، وليس معقولا حسب هذه القيادات أن يجري حل كثير من المعضلات العربية والأقليمية، وأن تبقى مشكلة لبنان دون حل، هذه المشكلة التي لم تتجاوز كونها انعكاس لأزمة المنطقة العربية والصراع العربي - الإسرائيلي فيها.

وتؤكد المصادر المطلعة عن معلومات قيادات وفعاليات بالعاصمة دمشق لمبادرة التطوير الماروني نصرالله صغير، وأن المسؤولين السوريين قلقوا قبل اعطاء ردهم على هذه المبادرة - حسب اعتقاد هذه القيادات - سمع مزيد من التفاصيل عبر المملكة العربية السعودية حول مدى الإصرار في ترقى بيروت على مبادرة صغير - نصرالله صغير.

### الحكومتان اللبنانيتان أوقفتا جميع الخطوات التصعيدية والإنفعالية بين الطرفين

معقداها خلال الأشهر القادمة في السعودية وما يقتضيه هذا الموضوع من إنهاء التوتر الأجواء العربية، ويطلع بنجاح أعمال القمة في حالة استفادها.

هذه المصادر عن أكثر من قيادي لبناني في بيروت الغربية تأكيداً على أن الرياض توفرت لديها في الأيام القليلة التي سبقت قمة الزعماء السعوديين السوري، لوحة كاملة وتفاصيل دقيقة عن آخر ما تؤول إليه الطرف المسيحي شرقي العاصمة اللبنانية، حيث نقل الأميركيون للعاصمة السعودية رأي هذا الطرف ورويته للحل الذي قد يحظى بموافقة العاصمة السورية وحلفائها في غربي بيروت، لكن العديد من المراقبين لا يتوقعون في الوقت نفسه، أن يكون الموضوع اللبناني قد حظي بالأولوية في قمة الملك فهد والرئيس حافظ الأسد، فقد كان على رأس جدول أعمال الزعماء موضوع القمة العربية العادية واخصاص

### الإصلاح السياسي والدستوري

وتقول هذه المصادر المطلعة أن العاصمة السورية أرادت أيضاً التعرف على المدى الذي وصلت إليه فتتبعات العديد من الجهات والفعاليات المسيحية من مبداء الإصلاح السياسي والدستوري للأوضاع اللبنانية. ومدى استعداد هذه الجهات لتجاوز عقدة رفض الإصلاحات التي رفعتها مراراً في وجه أي محاولة لحلحلة أزمة الانشقاق الرئاسي اللبناني. كما تنقل

هذه المصادر عن أكثر من قيادي لبناني في بيروت الغربية تأكيداً على أن الرياض توفرت لديها في الأيام القليلة التي سبقت قمة الزعماء السعوديين السوري، لوحة كاملة وتفاصيل دقيقة عن آخر ما تؤول إليه الطرف المسيحي شرقي العاصمة اللبنانية، حيث نقل الأميركيون للعاصمة السعودية رأي هذا الطرف ورويته للحل الذي قد يحظى بموافقة العاصمة السورية وحلفائها في غربي بيروت، لكن العديد من المراقبين لا يتوقعون في الوقت نفسه، أن يكون الموضوع اللبناني قد حظي بالأولوية في قمة الملك فهد والرئيس حافظ الأسد، فقد كان على رأس جدول أعمال الزعماء موضوع القمة العربية العادية واخصاص

### بين الطرفين

معقداها خلال الأشهر القادمة في السعودية وما يقتضيه هذا الموضوع من إنهاء التوتر الأجواء العربية، ويطلع بنجاح أعمال القمة في حالة استفادها.

هذه المصادر عن أكثر من قيادي لبناني في بيروت الغربية تأكيداً على أن الرياض توفرت لديها في الأيام القليلة التي سبقت قمة الزعماء السعوديين السوري، لوحة كاملة وتفاصيل دقيقة عن آخر ما تؤول إليه الطرف المسيحي شرقي العاصمة اللبنانية، حيث نقل الأميركيون للعاصمة السعودية رأي هذا الطرف ورويته للحل الذي قد يحظى بموافقة العاصمة السورية وحلفائها في غربي بيروت، لكن العديد من المراقبين لا يتوقعون في الوقت نفسه، أن يكون الموضوع اللبناني قد حظي بالأولوية في قمة الملك فهد والرئيس حافظ الأسد، فقد كان على رأس جدول أعمال الزعماء موضوع القمة العربية العادية واخصاص

### الإصلاح السياسي والدستوري



الحرب في لبنان.

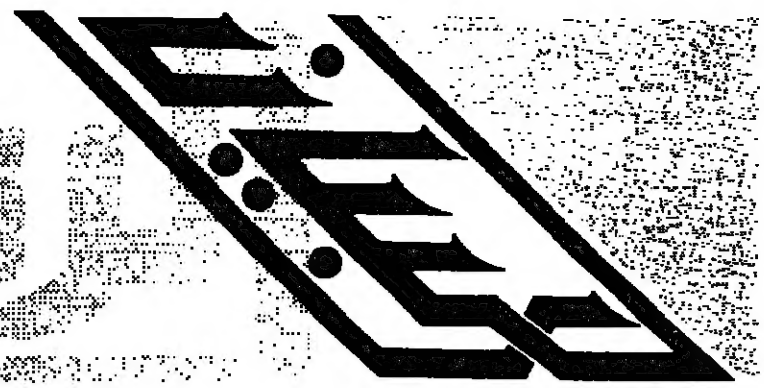












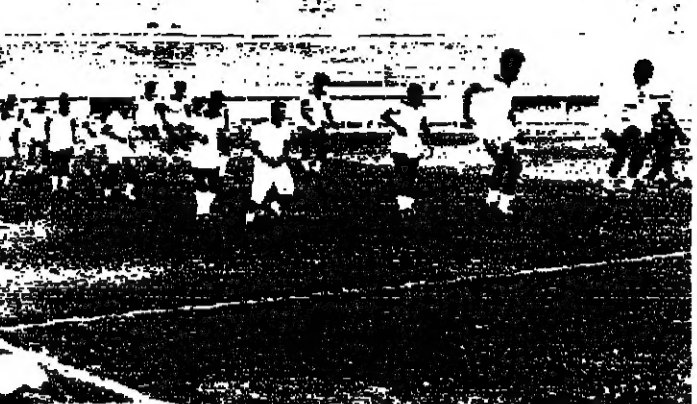
**ترواها الاعزاء أهلا**  
هواتنا في القسم  
الرياضي توفرت لها  
خطوط مباشرة  
أرقامها ٤٦٠٢٥٠  
والإضافة  
٤٦٠٢٤٦  
إلى الرقم السابق  
٤٤٥٢٤٧

## أول مرة منذ ٨ سنوات الكويت يلاقي العراقي في بغداد

لأول مرة منذ ٨ سنوات يلتقي يوم ٢٧ ديسمبر الجاري منتخب الكويت والعراق لكرة القدم في بغداد في لقاء ودي ضمن استعدادات المنتخبين لتصفيات كأس العالم. وقد ألقى الاتحاد الكويتي المباراة التدريبية لمنتخبته والقرعة يوم ٢٥ ديسمبر الجاري مع المنتخب العراقي بسبب الاتفاق اللاحق مع الاتحاد العراقي على لقاء المنتخبين. من جانب آخر يلعب منتخب الكويت غدا الأربعاء أول مباراة تدريبية له بعد نهاية كأس آسيا مع فريق بلغاري وقد تم إعفاء طارق سالم وجمال يقوب من عضوية المنتخب فيما علمت «البيان» أن انضمام فيصل الدخيل إليه سيتم في وقت قريب جدا.

## منتخب الكرة يواصل تدريباته بالشارقة علاج مكثف لغلوم ٠٠ وتدريب خاص للجفالي

كتب - تاج اوسوار:  
واصل منتخب الكويت لكرة القدم تدريباته المكثفة استعدادا للمشاركة في تصفيات بطولة كأس العالم وللمباراة التدريبية التي سيخوضها يوم ٢٥ الجاري بالشارقة أمام منتخب بلغاري.



وقد شارك جميع اللاعبين في تدريب أمس باستثناء حسين غلوم الذي منح راحة لصابته مع مواصلة العلاج المكثف... كما أجرى عبدالله الحفالي تدريباً خاصاً.

ويذكر أن تدريبات المنتخب صباحاً تنصب على رفع مستوى الكفاءة البدنية فيما يخص اللاعبين في التدريبات المسائية لتطبيق بعض التكتيكات والخططية وقد ركز المدرب راجالو مساء أمس الأول واصل على إجراء تقسيم بين اللاعبين سوف تستمر أيضا اليوم لتتقيد بعض الجوانب الفنية.

**منتخب بلغاريا يصل الخميس**  
ينتظر أن يصل إلى البلاد مساء بعد غد الخميس منتخب بلغاريا الوطني لإجراء مباراة ودية واحدة أمام منتخبنا الوطني مساء يوم ٢٥ ديسمبر الجاري في إطار استعداداته لتصفيات بطولة كأس العالم. وسيفتح المنتخب البلغاري بقدو كورال بيتش بالشارقة ويعاود البلاد بعد يوم من أدائه للمباراة.

## رضوان نجم آسيا اختياري شرف لزملائي وبلدي!

عبر محمد سالم رضوان لاعب منتخبنا الوطني عن سعادته البالغة بمناسبة اختياره ضمن تشكيلة منتخب آسيا لكرة القدم. وقال إن هذا الاختيار مثمرا هو شرف في فهو شرف لزملائي وبلدي.



وقال لم أكن أعلم باختياري لولا أن زميلي خليل غانم قد أخبرني به صباح أمس ونحن نستعد لتدريب الصباح وفي بداية الأمر كنت اعتقد أنه يمزح ولكن بمجرد صعودي في باس اللاعبين تلقيت التهنئة من الجميع... وقال إن الاختيار مفاجأة لي لأنني لم أكن أعرف أنني سأكون في المنتخب.

**راشد محمد راشد لدراسات الحكام بمسقط**  
غادر البلاد أمس متوجها إلى مسقط حكما للدول راشد محمد راشد لدراسة الحكام في دولة مسقط خلال الاجتماعات التي تنعقد في إطار استعدادات المنتخب الوطني للمشاركة في بطولة كأس العالم.

## طاقم حكام اماراتي يقوده بوجسيم للقاء العراقي وعمان ببغداد

تلقى اتحاد الإمارات لكرة القدم من الاتحاد الدولي رسالة تتضمن اختياره لطاقم حكام من الدولة وهو اختيار مباشر يؤكد ثقة الاتحاد الدولي في قدرة وكفاءة حكامنا وهو ما يحدث لأول مرة. وذلك لإدارة مباراة العراق وعمان في بغداد ضمن التصفيات التمهيدية لبطولة كأس العالم التي ستقام في إيطاليا عام ١٩٩٠.



وقد شمل الاختيار حكما دولي علي بوجسيم لسانحه مع زميله الدولي عبد العزيز محمد مرابط خط أول وراشد محمد راشد ثان والمعروف من اختيار الحكام الثلاثة جاء بتوصية من فاروق بوطو رئيس لجنة الحكام بالاتحاد الآسيوي.

وقد أشاد عبد إبراهيم سكرتير لجنة الحكام باتحاد الإمارات بهذا الاختيار وقال أنه على ثقة بأن حكامنا قادرون على عكس الوجه المشرق لحكام الإمارات وما حققوه من تطور اسم في رفع كفاءة كل منهم.

## مجلس الشرطة الرياضي بدبي يعتمد نظامه الأساسي اليوم

يترأس العقيد ناصر السيد عبدالرزاق القائد المساعد لقيادة شرطة دبي رئيس مجلس الشرطة الرياضي عند الساعة الخامسة مساء اليوم اجتماع المجلس الذي سيعقد بمقر القيادة العامة لبحث العديد من الأمور الرياضية وأهمها:

اعتماد النظام الأساسي للمجلس بعد اعاده بموجبه نهائية. واستكمال خطط وبرامج العمل السنوية للانشطة الرياضية المختلفة لتنفيذها من أول عام ١٩٨٩ ويبحث إقامة مهرجان رياضي للشرطة بمشاركة جميع القطاعات والعمل على إدراجها ضمن الخطة السنوية للمجلس لقيام سنويا وكذلك دراسة الاقتراح المقدم من إمانة للبر بشأن عزائبة المجلس الرياضي عام ٨٨. ثم بحث احتياجات الإدارات والفرق من تجهيز ملاعب ومعدات رياضية لاختلاف الأنشطة الرياضية.

## بدء الإعداد لسباق شواحيث الشرطة

عقدت لجنة التجهيز بالاتحاد الرياضي للشرطة اجتماعا صباح أمس بمقر النادي البحري للرياضة برئاسة السيد محمد السويدي رئيس اللجنة.

## ساحل العاج تعالت مع تونس

تعاثت ساحل العاج مع تونس في المباراة الدولية الودية التي جرت بينهما وحصلت النتيجة واحد.

## شرطة الامارات تستضيف بطولة الكرة العربية عام ١٩٩٠

أبوظبي - البيان:  
عم الاتحاد الرياضي العربي للشرطة على ان بطولة الكرة العربية الرابعة لكرة القدم ستقام في الامارات عام ١٩٩٠. وجاء في تعميم الاتحاد العربي على بطولات الشرطة الدولية ستقام في مدينة تورونتو في ايطاليا في الفترة ١١ - ٢٠ مارس ٨٩.

## الكرة العربية عام ١٩٩٠

والبطولة الثانية لكرة الضالوة في الكويت عام ٩٠ وبطولة العربية الثانية للشرطة في تونس. وبطولة الاتحاد العربي بتمثل باقامه دورة لدرسي الشرطة لكرة القدم في بغداد في الفترة من ١ إلى ١٥ يناير المقبل.

## بعد وصولهم الى نيجيريا ٦ لاعبين جزائريين اصيبوا بحمى الماريا

اصيب ستة لاعبين من فريق وفاق سطيف بحمى أمس الاثنين يخشون ان تكون حمى ماربيا اصيبوا بها خلال زيارتهم لنيجيريا. وقالت الوكالة الجزائرية للانباء انه يجري علاج اللاعبين الستة في المستشفى في حين تجري فحوص طبية على بقية افراد الفريق الأصلي والاحتياطي الذين قاموا بزيارة نيجيريا.

وكان نادي تونانيو النيجري قد فاز على سطيف ١-٠ صفر في مباراة الذهاب التي اقيمت بينهما في ٢٦ تشرين الثاني نوفمبر الماضي في مدينة ابادان في نيجيريا في إطار الدور الثاني لبطولة كأس افريقيا للأندية التي فاز بها نادي سطيف. وكان بعض اللاعبين قد شعروا بالاعياء في مباراة العودة التي اقيمت بين الناديين في التاسع من كانون الأول ديسمبر الحالي والتي فاز فيها سطيف ١-٠ صفر.

وقال الدكتور حدي تريف مختار طبيب النادي ان اللاعبين الستة تلقوا علاجاً للماريا استمر خمسة أيام الا انه لم يتم التأكيد من اصابتهم بالمرض الا بعد ظهور نتائج تحليل الدم.

## الترجي يدعو للاتحاد السعودي للمشاركة باحتفالاته

تونس - المجي النصري:  
وجه الترجي الرياضي دعوة رسمية للفرق السعودية اتحاد جدة للمشاركة في المهرجان الكروي الكبير الذي سينفذ خلال الصيف القادم بمناسبة مرور ٧٠ سنة على تأسيسه. وهذه الدعوة جاءت تكريما للفرق العربية التي تزل على الترجي الرياضي ضيفا خلال الاسابيع الماضية وقد أجرى لقاءين وديين الأول بجدة مع نادي الاتحاد وكعبه اصفر والثاني بدمشق وفاز فيه نادي الاتحاد بفن العرب وأندية مجلس التعاون الخليجي بفارق عريض استقر في نهاية المطاف على أربعة أهداف (٤:٠).

وعلمت «البيان» من مصدر حسن الاطلاع ان مجلس إدارة الترجي الرياضي سيجري الدعوة لبعض الفرق الأوروبية والعربية الشريفة للمشاركة في هذه الاحتفالات التي تكونت لها لجنة خاصة برئاسة السيد سليم شويوب مساعد رئيس النادي.

## أوتو احسن رياضية في ألمانيا الشرقية

قالت صحيفة سبوتنيك فيلت الرياضية التي تصدر في ألمانيا الشرقية أمس الاثنين ان كريستين أوتو التي فازت بست ميداليات ذهبية في دورة ربيعية في ألمانيا اختيرت ضمن رياضية في ألمانيا الشرقية لعام ١٩٨٨.

## المنافسة

صفت خلفا او اختلافا في وجهات النظر «سود ما شتم» حول تحديد هوية من يمثلنا بالمعلومات والقرارات والاختبار عن بطولة اشرية دول التعاون فيها أربعة اشبه وحتى لا ننسج - يسن - الازواجية تصبح بين زيد وعبد ونادي الشباب واتحاد كرة اليد واللجنة المنظمة واللجنة التنفيذية اسدحا لنا ان نقترح على الاخوة المتعلمين سواء كانوا في نادي الشباب او اتحاد اليد تسمية شخص تتعامل معه في قراءة القرارت والاختبار وعادة يكون هذا الشخص هو مدير البطولة.

## قمة الدوري اشتعلت بتعثر الأقوياء

## سلة الأهلي هزمت الوحدة وتصدرت



التنافس يظهر من خلال هذه اللقطة والكرة في طريقها لسلة الوحدة تصوير: طارق عبد الجيد

كتب - صلاح عطا:  
قدم فريق الأهلي أفضل عروضه خلال هذا الموسم وتصدر دوري أندية الدرجة الأولى لكرة السلة بعد ان قلب على فريق الوحدة المنافس العنيد ٦٦-٧٢ في اللقاء الذي جمعهما أمس على صالة نادي الأهلي الخلقه وكان شوطه الأول قد انتهى بتقدم الوحدة ٣٠-٣٣.

**أثارة ومعة**  
وجاءت المباراة حافلة ومثيرة بالجهد والطاقة من قبل اللاعبين وازدادت أكثر إثارة وإمتاعا في دقائقها الخمس الأخيرة التي استطاع خلالها الأهلي ان يهزم الوحدة ٦٦-٧٢.

**حضور اهلاوي وتهنئة بالفوز**  
حرص عدد كبير من أعضاء مجلس إدارة النادي الأهلي بتقديم قاسم سلطان رئيس مجلس الإدارة وعتيق جمعة أمين السر العام وأحمد عيسى رئيس اللجنة الرياضية وإسماعيل الفرافوي وجاسم المشاوي وعلى السيد على حضور لقاء السلة بين الأهلي والوحدة وقاموا عقب انتهاء المباراة بتهنئة اللاعبين على الفوز الفعلي.

**رأس الخيمة تهزم عجمان سلويا**  
استطاع فريق رأس الخيمة لاشبال كرة السلة ان يقلب على عجمان ٣٧-٦٢ في اللقاء الذي جرى بينهما أمس وانتهى الشوط الأول لصالح رأس الخيمة ١٧-١٧ وفي المينى باسكت فاز رأس الخيمة على عجمان ١٩-٢٨ وانتهى الشوط الأول لصالح رأي الخيمة ٧-١٣.

**دوري شباب الطائرة: اهلي يهي هزم الخليج**  
فاز نادي أهلي دبي على نادي الخليج بنتيجة ثلاثة اشواط في مقابل لثاني في مباراة الكرة الطائرة التي جرت عصر أمس على صالة نادي الخليج بفارق كان ضمن منافسات دوري الشباب وكانت نتيجة اشواطها ٥/١٥ و ١١/١٥ وأدارها الحكام كمال علل وأبور الشبتي.

**نتائج دوري ناشئي كرة القدم**  
فاز نادي الخليج على نادي مسافي ٢-٠ صفر بالانحساب. وفاز نادي الامارات على نادي الشارقة بهدف واحد دون مقابل وكسب نادي الرمس مباراة امام الحمرة بثلاثة اهداف نظيفة. أما رأس الخيمة فقد فاز على الجزيرة بالهزيمة الحمراء بنتيجة ٧-٣.

**المجموعة الثانية:**  
كسب نادي الحمرة لقاء مع الحصن بثلاثة اهداف مقابل لثاني فيما تصاد ناديا دبا والنصر بهدفين لكل منهما.

**المجموعة الثالثة:**  
فاز نادي الوحدة على نادي حتا بنتيجة ٦ صفر وفاز نادي بني ياس على نادي الشعب بنتيجة هدفين في مقابل هدف واحد. بينما فاز نادي الجزيرة على نادي عجمان ٣ صفر.

**الفرقة ما بين ١٨**  
١٨ يناير المقبل قرأ رسميا باجراء قرعة البطولة عند الخامسة من مساء ٢٩ ديسمبر الجاري بفقر الاتحاد. وشكلت لجنة من يوسف السركال مدير البطولة وجاسم الحساوي ومندوب من وزارة التربية والتعليم لاعادة لحفل افتتاح والذي رأت اللجنة ان يكون مبسطا وحقيقيا حتى لا يبعث اللل في نفوس الحاضرين.

**مخاطبة الاتحادات**  
وقررت اللجنة مخاطبة اتحادات المنطقة لاداء بنذرة وبيانات شاملة عن الفرق المشاركة. بالإضافة الى نبذة عن اللجنة التنظيمية لكرة اليد وذلك حتى تضمن في كتيب البطولة. وتقرر تكليف لجنة الاعلام بمصل دراسة حول إمكانية إصدار نشرة يومية أثناء فعاليات البطولة.. ومخاطبة تفريقين الامارات العربية المتحدة من دبي لنقل وتسجيل مباريات البطولة.. واعداد اللقائات والشعارات الخاصة بالبطولة.

**كأس البطولة**  
كما تقرر مخاطبة مؤسسة الامارات للاتصالات لانشاء مركز صفائي ملحق بجالة نادي الشباب مشتملا على جهاز

النجم الساعد حمدان سعيد وكان من أبرز نجوم فريقه ولم يقدم علوي على وحسن الزعابي ويوسف خليل المرش المنتظر منهم.

وفق طاقم التحكم بقيادة الدوليان عبدالرحمن ريان ومحمد محمود المعروف عنهم.. فيما أجاد من الوحدة

## اللجنة التنفيذية لبطولة اندية يد التعاون تحد ٢٩ ديسمبر موعداً لاجراء القرعة

دبي - البيان:  
أخذت اللجنة التنفيذية لبطولة الأندية أبطال الكؤوس بدول مجلس التعاون التي يستضيفها نادي الشباب خلال الفترة ما بين ١٨ يناير المقبل قرأ رسميا باجراء قرعة البطولة عند الخامسة من مساء ٢٩ ديسمبر الجاري بفقر الاتحاد. وشكلت لجنة من يوسف السركال مدير البطولة وجاسم الحساوي ومندوب من وزارة التربية والتعليم لاعادة لحفل افتتاح والذي رأت اللجنة ان يكون مبسطا وحقيقيا حتى لا يبعث اللل في نفوس الحاضرين.

**أقامة الوفود**  
وتقرر ان تقيم جميع الفرق المشاركة في البطولة في فندق كوتننتال الشارقة وتوفر ١٠ سيارات خاصة الى رؤساء الوفود والحكام وأعضاء الديان لتسهيل مهمتهم.

**لقاءات المسؤولين**  
واتخذت اللجنة قرارا بتنظيم لقاءات متباعدة لرؤساء الوفود المشاركة في البطولة لمقابلة المسؤولين عن الحركة الرياضية بالدولة.. وخصصت صالات أندية الأمل والوصل والشارقة والنصر لإقامة تدريبات الفرق عليها بعد مخاطبة الأندية المعنية.

**كأس البطولة**  
وأكدت اللجنة التنفيذية بأن الامانة العامة لدول مجلس التعاون سوف

## ٧٠ طالب في بطولة مدارس الدولة لاخترق الضاحية

أبوظبي - مؤنس برهان:  
شابة على محال أحمد الطاهر وزير الدولة لشؤون المالية والصناعة ووزير التربية والتعليم بالوكالة شيد لمدارس المختلن الاعدية والثانوية التي اقيمت أمس بأبوظبي.

فازت فبدا مدرسة سيف العربي من المنطقة الشرقية ببطولة المرحلة الاعدية برصيد ٨٠ نقطة فيما فازت مدرسة الخليل بن أحمد من المنطقة الشرقية أيضا ببطولة المرحلة الثانوية برصيد ١١ نقطة.

عبدالله بن رواحه من منطقة أبوظبي برمن ٣٣٠٠ نقطة.

## ٥١٨ طالبا في سباق المرحلة الاعدية

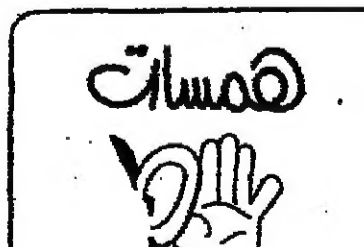
نالت سباق المرحلة الاعدية شارك فيه ٥١٨ طالبا متلوا ٤٨ مدرسة اعدادية وبلغت مسافة السباق ستة كيلومترات بدأ من أمام مدرسة الوحدة وحسن استاد مدينة زايد الرياضية.

وفاز بباركز الأول مدرسة سيف العربي من المنطقة الشرقية برصيد ٨٠ نقطة وفي المركز الثاني جاءت مدرسة الاعدية الجديدة من منطقة العين برصيد ٩٩ نقطة وفي المركز الثالث مدرسة ابن القيم من منطقة رأس الخيمة برصيد ١٠٠ نقطة.

وعلى المستوى الفردي فاز بباركز الأول الصابن عبدالله محمد يونس من المدرسة الاعدية الجديدة بالعين برمن ٣٣٠٧ نقطة وفي المركز الثاني حصة سعيد راشد من مدرسة سيف العربي من المنطقة الشرقية برمن ٣٣٠٩ نقطة. وفي المركز الثالث مختار عبدالله عمر من مدرسة



بأبوظبي برمن ٣١٣٣ نقطة.



تقول ان زجالو مشرب منتخبنا الوطني سيجوز في زيارة خاطفة تستغرق أربعة أيام ولن زجالو ابدي رغبته في السفر لاسباب خاصة. وسيفتح تدريب المنتخب في هذه الفترة مسابحه شيروول والتي سيخوض مع المنتخب مباراته الافتتاحية يوم ٢٤ الجاري أمام منتخب بلغاريا لحين عودة زجالو!!







